

# Angelcare®

## Movement & Sound Monitor Moniteur de mouvements et de sons Monitor de movimiento y de sonido



AC401-2P Deluxe (USA model\*)

\* Canadian models display temperature in Celcius degrees.  
Les modèles canadiens affichent la température en degrés Celcius.  
Los modelos canadienses indican la temperatura en grados Celcius.

**AC401**

**AC401-2P DELUXE**

**AC401 DELUXE PLUS**

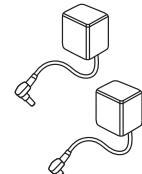
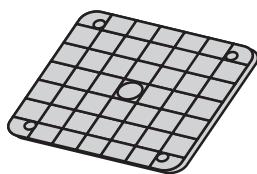
**OWNER'S MANUAL**  
KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

**MANUEL DE L'UTILISATEUR**  
À GARDER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

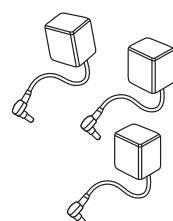
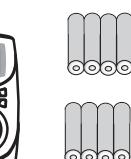
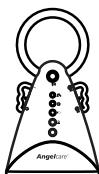
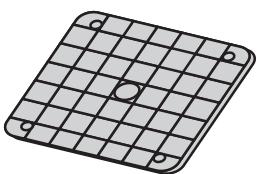
**MANUAL DEL PROPIETARIO**  
GUARDE LAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.

# Angelcare®

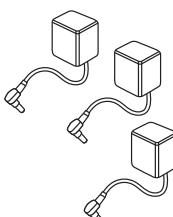
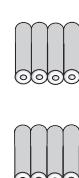
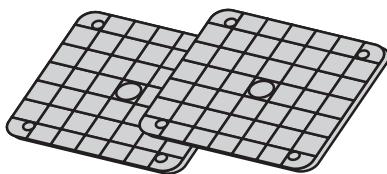
## AC401



## AC401-2P DELUXE



## AC401 DELUXE PLUS



If your monitor includes 2 parents units, you only need to program one parents unit. The second will automatically pick up the same settings when turned ON.

If your monitor includes 2 sensor pads, you can use either one or both sensor pads. Please refer to Step 1 for installation.

Si votre moniteur inclus 2 unités de parents, vous ne devez en programmer qu'une, l'autre unité des parents aura automatiquement la même programmation lors de la mise sous tension.

Si votre moniteur inclus 2 plaques de détection, vous pouvez utiliser 1 ou les 2 plaques. Veuillez suivre l'étape 1 d'installation.

Si su monitor comprend una unidad extra para los padres., debe programar solamente una unidad. La otra será programada automáticamente cuando será encendida.

Si su monitor comprende dos sensores de movimiento, puede utilizar uno o los dos. Ver a lo Paso 1 para la instalación.

**Angelcare®****TABLE OF CONTENT**

Warnings .....	4
Your Angelcare® Monitor components and special features .....	5
How to operate your Angelcare® Monitor .....	9
Testing your Angelcare® Monitor .....	12
Maintenance of your Angelcare® Monitor .....	13
Troubleshooting .....	14
Warranty .....	15
Distributors .....	45
Manuel de l'utilisateur .....	17
Manual del propietario .....	31

 EN

Owner's manual  
Keep instructions for future reference

# ⚠ WARNING

## Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

This product is designed to aid in the monitoring of your child. When using the monitor, you must still provide the supervision necessary for the continued safety of your child. Always be sure that both the transmitter and receiver are working properly and are within range of each other.

- **STRANGULATION HAZARD.** Keep the adapter cords out of the reach of children. Do not use with extension cords.

- **DO NOT** place the Nursery Unit or its cord within your child's reach. Do not put the Nursery Unit inside a crib or playard.

- **Use ONLY** with 110-120 volt AC electrical outlets.

- Protect the AC adapter cords. Place them so they are not walked on or pinched by furniture or other items.

- Allow for proper ventilation when units are in use. Do not cover the Nursery Unit or Parent Units with any object such as a blanket. Do not place it in a drawer or in any location which would muffle the sound or interfere with the normal flow of air.

- **DO NOT** immerse any part of the Nursery Unit, Parent Units, or docking station in water. Clean only with a dry cloth.

- **DO NOT** place unit near water and moisture. Do not use the Nursery Unit outdoors. Do not use the Nursery Unit near possible wet areas, such as a bathtub, shower, wash basin, sink, laundry tub, swimming pool, wet basement, etc.

- Keep Nursery Unit away from heat sources, such as fireplaces, radiators, stoves, and TVs or other appliances. Heat can damage the case or electrical parts.

### **WARNING: This product is not a toy.**

- Do not use the Nursery Unit if:
  - The adapter cords or plugs have been damaged.
  - The unit has been exposed to liquids.
  - Unit has been dropped or is damaged.

- **DO NOT OPEN THE NURSERY UNIT, PARENT UNIT, PARENT UNIT BASE OR ADAPTERS.** No user-serviceable parts inside. Risk of electrical shock, fire or death.

- The antenna used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm (7.9") from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

**IMPORTANT:** You must use only rechargeable batteries in the Parents' Unit. DO NOT use alkaline batteries or you will severely damage the unit. Charge the batteries for 15 hours prior to first use. Be sure to have the monitor in the OFF position during this period. Only use the AC adapters included with your monitor.

**DO NOT** use these adapters with any other equipment.

- When unplugging the AC adapter from the nursery unit, be sure it is switched to the off position. If it isn't, the unit will revert to battery mode if batteries are installed.

- You can use rechargeable batteries in the Nursery Unit, however, they will not be recharged by plugging in the AC adapter. To recharge, remove the batteries and use an external charger.

- This product is **NOT** a substitute for direct supervision of your baby. Check your baby's activities at regular intervals. Monitoring of premature babies, or those considered to be at risk, should always be carried out under the supervision of a health professional.

- Always place both the Nursery Unit and Parents' Unit on a flat surface in an upright position and allow for proper ventilation.

- Avoid damage to the Sensor Pad cord and to the adapter cords. Route cords so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed on or against them.

**Angelcare®**

- Route sensor pad cord only below crib mattress and out of reach of children.
- Use **ONLY** AAA (LR03) rechargeable batteries and/or the AC adapters provided for the Parents' Units.
- During long periods of non-use remove all batteries from their compartments and unplug the AC adapters.
- This monitor uses public airwaves to transmit signals. The Parents' Unit may pick up signals or interference from other nursery monitors in your area. Your monitor may even be picked up by other households. To protect your privacy, make sure both units are turned off when not in use. If you experience interference, change the channel on both units.
- When the monitor is in use, do not use a crib mobile or other crib accessories that may produce vibrations. Other sources of vibrations may include fans, washing machines, loud music, etc. These sources of vibration may interfere with the performance of your Angelcare® monitor and the alarm will not sound if it continues to detect any movement other than your baby's. Be sure all vibration sources are eliminated before using the monitor.
- You may experience false alarms for several reasons. The most common reason is the Nursery Unit has not been turned off after you have removed your baby from the crib. Another reason is the Sensor Pad has not been placed under the mattress properly. Be sure the Sensor Pad is on a flat, firm surface with the printed side facing up. The sensitivity level may also need to be adjusted. Refer to the Movement Sensitivity Adjustment section on P 9.
- Always be sure to immediately check on baby whenever an alarm sounds.
- Your monitor can be used in any crib that is stationary and designed to safely hold a baby. If your crib has a spring or slat base you will need to place a piece of Masonite board under the Sensor Pad. This support must be at least 13 inches long on all four sides and 1/4 inch thick. Only use your Angelcare® monitor in a stationary sleeping environment such as a crib where the Sensor Pad can rest on a completely flat, firm surface.

## **FCC WARNING**



Modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate this device.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

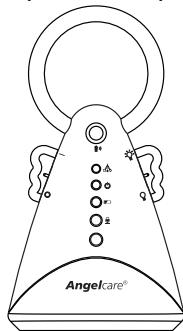
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

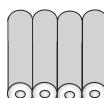
- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## YOUR ANGELCARE® MONITOR COMPONENTS

**NURSERY UNIT  
(TRANSMITTER)**



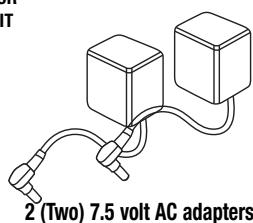
**RECHARGEABLE PARENTS  
UNIT (RECEIVER) &  
CHARGER**



**4 AAA RECHARGEABLE  
BATTERIES FOR  
PARENTS UNIT**

**YOU WILL ALSO NEED :**

4 AAA non-rechargeable batteries(not included) as back up for the nursery unit in case of power failure.

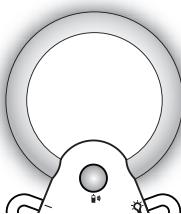


**2 (Two) 7.5 volt AC adapters**



**SENSOR PAD**

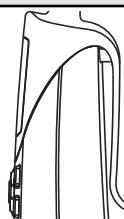
## FEATURES



Practical soothing  
night light.



Choice of voice activated or  
continuous sound reception.



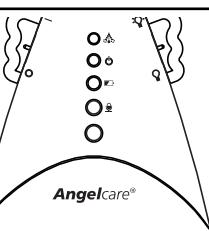
Convenient belt clip.



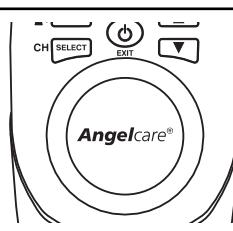
Nursery room temperature  
display on the parents unit.

## ALARM AND WARNING

Your Angelcare® monitor will let you know if no movement is detected by alarms, vibration and visual effects.  
The practical portable parents unit keeps you informed at all time.



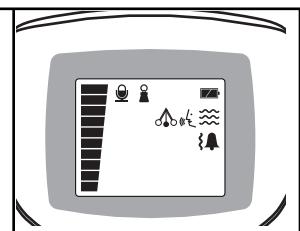
An alarm is triggered on the  
nursery unit and the flashing  
pendulum green light  
stops flashing.



An alarm is triggered on the  
parents unit.



Vibration on the parents  
unit (not available in  
some countries).



The parents unit lights up  
and the nursery unit icon  
appears.

## Understanding the Symbols

Symbol	Name	Meaning
	Nursery Unit	Appears when options are being set for the Nursery Unit. Appears when no movement is detected. Flashes when Nursery Unit is paging Parents' Unit.
	Nursery Unit and No Channel	Nursery Unit flashes and “--” is displayed when Parents' Unit is on but Nursery Unit is off.
<b>C3</b>	Channel	Indicates to which channel the monitor is set.
	Temperature Display	Indicates temperature of nursery.
	Parents' Unit	Appears when options are being set for the Parents' Unit.
	Sound	Appears when Sound feature is selected. Flashes when the Parents' Unit is temporarily on mute.
	Movement	Appears when Movement feature is selected.
	• “Tic” • Movement Indicator	Appears when “Tic” feature is selected. Swings when movement is detected regardless of whether or not “Tic” is on.
	Out-of-Range	If Activated <ul style="list-style-type: none"> <li>• Out-of-Range symbol appears.</li> <li>• Appears when Nursery and Parents' Units are within range.</li> <li>• Flashes when they are out of range.</li> <li>• Flashes when Nursery Unit shuts down due to low battery.</li> <li>• Flashes when the channel is being changed.</li> <li>• Flashes when Nursery and Parents' Units are reconnecting.</li> </ul> Symbol will flash even if feature is not activated when: <ul style="list-style-type: none"> <li>• The channel is being changed.</li> <li>• The Nursery and Parents' Units are reconnecting.</li> </ul>

Symbol	Name	Meaning
	Voice Activation	Appears when Voice Activation is on. Flashes when its sensitivity level is being set.
	Sound Alarm	Appears when Sound alarm is on.
	Vibration Alarm	Appears when Vibration alarm is on.
	Low Temperature	Appears when Low Temperature alert is on. Flashes when nursery temperature is below set temperature range.
	High Temperature	Appears when High Temperature alert is on. Flashes when the nursery temperature is above set temperature range.
	Battery Level	Indicates battery level of Parents' Unit. Flashes when Parents' Unit is being charged.
	Battery and Nursery Unit	Nursery Unit symbol appears and Battery symbol flashes when the battery level in the Nursery Unit is low.
	Level Bar	Sound Lights indicating baby's movement. Displays volume level of speaker in Parents' Unit when setting up. Displays Voice Activation sensitivity level when setting up.

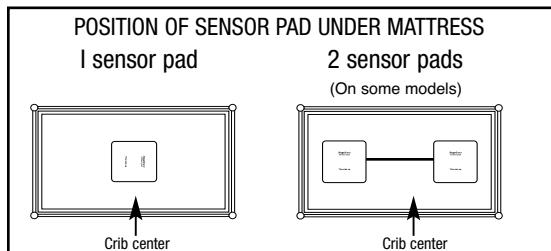
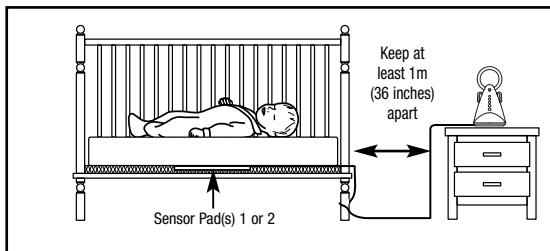
## Summary of Alarms

Display	Alarm	What It Means
	Continuous beeping and/or vibration	Sensor Pad does not detect movement.
	Two beeps sound every 8 seconds.	Parents' Unit is out of range of the Nursery Unit or the Nursery Unit is off.
	Three beeps sound every 4 seconds.	Nursery temperature is below the set temperature range.
	Three beeps sound every 4 seconds.	Nursery temperature is above the set temperature range.
	A short beep sounds every 15 seconds.	Battery level is low on Parents' Unit.
	A short beep sounds every 15 seconds.	Battery level is low on Nursery Unit.
	Continuous beeping.	Nursery Unit is paging the Parents' Unit.

## HOW TO OPERATE YOUR ANGELCARE® MONITOR

### STEP 1

#### INSTALLATION OF THE SENSOR PAD UNDER THE MATTRESS

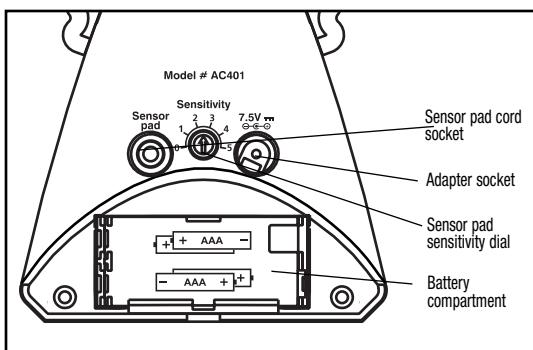


- Position the sensor pad as shown above. Make sure the printed side faces up. Do place any bedding between the mattress and the sensor pad.
- Secure the sensor pad cord to crib using a tie wrap. **Run the cord on the floor to ensure it is out of the baby's reach.**
- The sensor pad must rest on a completely flat and rigid surface. Place a 6mm (1/4") thick plywood board to cover the full size of the crib or with minimum dimensions of 28cm (11") X 28cm (11") X 6mm (2") between the crib base and mattress, when using one sensor pad. The plywood will push the sensor pad into the mattress and keeps the contact between the sensor pad and the mattress, should the baby move around. Make sure the sensor pad's cord passes underneath the mattress as shown above.
- The sensor pad works with all baby bed sizes and all mattresses, except memory foam mattresses.. You will have to test your sensor pad on STEP 13.

**STRANGULATION HAZARD.** Keep the adapter cord and the sensor pad cord out of the reach of children. Because of the serious strangulation risk to infants and toddlers, parents and caregivers **should never place the nursery unit within 3 feet (1 metre) of a crib.**

### STEP 2

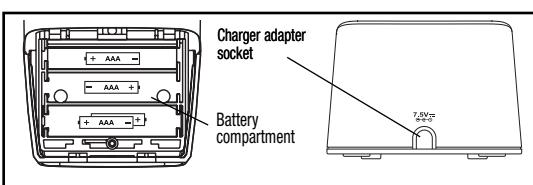
#### INSTALLATION OF THE NURSERY UNIT



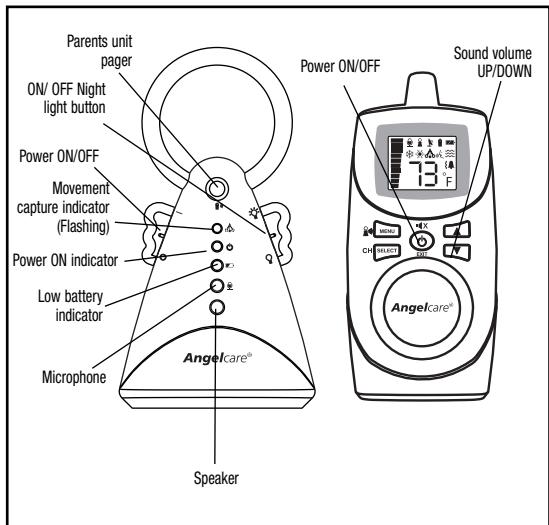
- Connect the long sensor pad cord into the nursery unit.
- Insert 4 AAA regular batteries (not included) into nursery unit (for battery backup in case of power failure).
- Connect AC adapter to nursery unit and plug adapter into an electrical outlet in the baby's room.
- After both units are properly installed you may adjust the sensor pad sensitivity level. The sensitivity dial shows the level 1 to 5, where 1 is less sensitive and 5 very sensitive. It is preset between level 2,5 and 3. Should there be a false alarm, increase the sensitivity by a half level during testing until it works perfectly for your mattress and bed size.

### STEP 3

#### INSTALLATION OF THE PARENTS UNIT



- Insert 4 AAA NIMH rechargeable batteries (included) into parents unit. NEVER use regular alkaline batteries, they may explode.
- Connect AC adapter to parents unit charger and plug adapter into an electrical outlet. Let charge for 15 continuous hours before using the monitor for the first time.

**STEP 4****PAIRING THE PARENTS UNIT AND THE NURSERY UNIT**

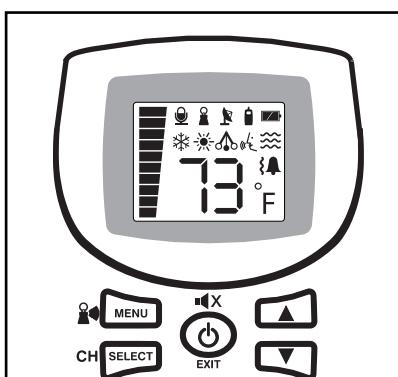
- Once the parents unit is fully charged (after 15 hours) turn the unit ON and turn the nursery unit ON.

**If the parents unit is turned ON and the nursery unit is OFF, the parents unit will start beeping after 1 minutes. After 4 seconds, the unit will shut itself off.**

**Note:** If you lost connection refer to Step 12 "Connecting the Parents unit to the Nursery unit"

- The available options are programmable but you can use the units right away, with the following factory settings :

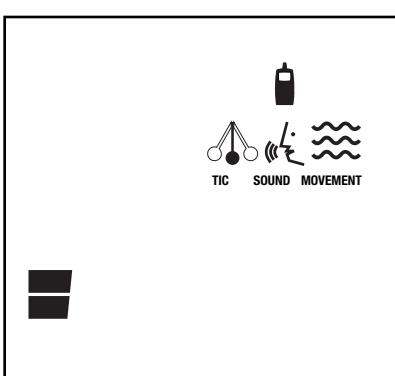
- Sound, movement and tic activated
- Out of range notification ON
- Voice activated OFF (This function is ON in Switzerland, Germany and Austria)
- Temperature display ON, Room temperature control OFF
- Parents unit alarm ON, vibration OFF
- Speaker volume at level 3
- Voice sensitivity at level 2
- To avoid feedback (whistling), keep both units at least 3 meters apart (10 feet).
- You can adjust the sound volume with the arrow buttons.
- To turn the night light ON, move the right wing button UP.

**STEP 5****SCREEN AND BUTTONS**

- All programmable functions of your Angelcare© monitor are available through the MENU button.

**Note:** Press the MENU button briefly to access the menu. If you press the MENU button too long you will get in the pairing mode and the out of range indicator will start flashing. If this happens, wait 20 seconds and then press MENU to start again.

- When the desired option appears on your screen, press SELECT. The different choices of each option is available through the UP and DOWN arrows.
- **AT ANY TIME after programming a function, if you wish to exit the menu selection, press on the EXIT button. If you wish to perform additional programming press MENU to view the next option.**

**STEP 6****TICS, SOUNDS AND MOVEMENTS**

Your Angelcare© monitor gives you the possibility to chose what you wish to monitor.

- The "TIC" is a sound that tells you that your sensor pad is detecting movements.
- The "SOUND" function is activated by the baby's voice or is transmitted continuously (see STEP 8)
- The "MOVEMENT" function is activated when movement is detected by the sensor pads. It detects all baby's movements and warns you when there is no movement.

A CONTINUOUS BEEPING SOUND is heard when no movement is detected for 20 seconds. **If you are receiving false alarms, adjust the sensor pad sensitivity level (STEP 2).**

- Press MENU, the 3 flashing icons will appear.
- Using the arrows, select each icon, and decide if you want it ON or not.
- When your selection is made press SELECT, and it will bring you to the next icon.
- Press MENU to view the next option, or EXIT if you wish to stop programming now.

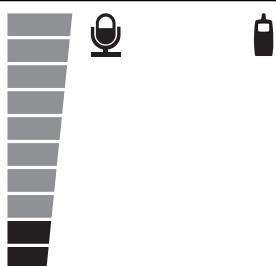
**STEP 7 OUT OF RANGE INDICATOR**

Your monitor is equipped with an optional "Out of range" indicator function, which will advise you when the two units are not communicating with each other. Out of range situations can be caused by distance or by physical interferences.

**Range:** up to 250 meters/ 820 ft (open field); between 80 meters/ 262 ft and 100 meters/328 ft (indoors).

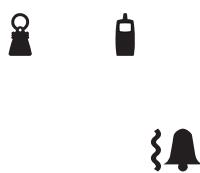
When the units are out of range you will hear a DOUBLE BEEP every 8 seconds and the "out of range" icon will flash on the screen of the parents unit.

- Press MENU, the OUT OF RANGE icon and the word ON will appear on the screen.
- Turn this function ON or OFF by using the arrows.
- Press SELECT
- Press MENU to view the next option, or EXIT if you wish to stop programming now.

**STEP 8 MICROPHONE SENSITIVITY**

The sound monitoring can be "voice activated" or "continuous". If you choose the continuous transmission mode, you will hear your baby's every little sounds. If you use "voice activated" you will hear sounds depending on the level of sensitivity that you choose.

- Press MENU, the MICROPHONE and the word ON will appear on the screen.
- Leave it ON to keep it "voice activated" or OFF to be in "continuous" mode. Use the arrows to select On or OFF.
- Press SELECT.
- If you wish to use the voice activated monitoring function, Press MENU again to chose the level of sensitivity of the microphone (4 levels), using the arrows.
- Press SELECT when the desired level appears on the screen.
- Press MENU to view the next option, or EXIT if you wish to stop programming now.

**STEP 9 ALARMS AND VIBRATION (VIBRATION NOT AVAILABLE IN SOME COUNTRIES)**

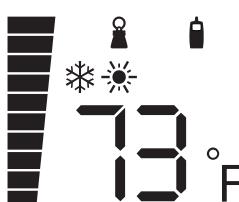
This menu will appear ONLY if the vibration option is available on your unit. It allows you to choose between the following notification options :

1. Alarm only
2. Vibration only
3. Alarm and vibration

If selected, the vibration will work for the following alarm functions: 1) when the units are out of range (if out of range function activated); 2) when minimum or maximum temperature level is reached (if this function is activated); 3) when there is no movement for 20 seconds (if movement function is activated)

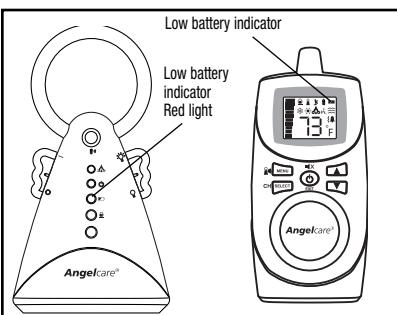
**NOTE :** The vibration mode will not work when the batteries are low or if the parents unit is on the charger.

- Press MENU and choose the desired option. The wave icon is for the vibration mode and the bell icon is for the alarm mode.
- Select the desired option, using the arrows. Press SELECT.
- Press MENU to view the next option, or EXIT if you wish to stop programming now.

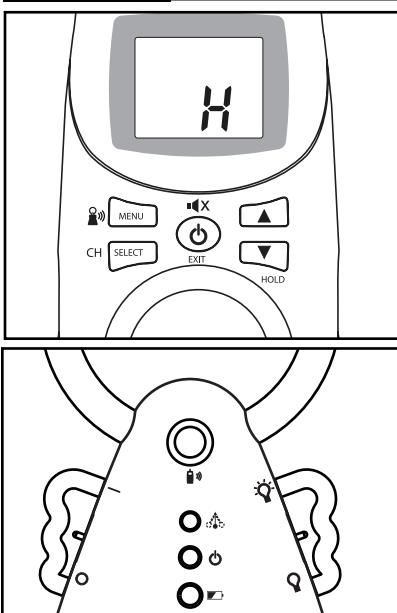
**STEP 10 ROOM TEMPERATURE CONTROL**

Your Angelcare® monitor can also monitor your baby's room temperature and let you know when the temperature is too high or too low. A triple BEEP will be heard if the temperature reaches levels out of the chosen range.

- Press MENU, the snow flake and sun icons and the word OFF will appear on the screen.
- Turn it ON or OFF using the arrows.
- Press SELECT.
- If you select to have the room temperature control ON, Press MENU. The SNOW FLAKE icon will appear, with the temperature. Select the desired lowest temperature with the arrows and press SELECT.
- Press MENU. The SUN icon will appear, with the temperature. Select the desired highest temperature with the arrows and press SELECT.
- Press EXIT as this was the last available programmable function.

**STEP 11****BATTERY MODE AND WARNINGS**

- The monitor will revert to battery mode during a power failure only if batteries are inserted in **both units**.
  - It is also possible to use the Angelcare® monitor in places where electricity is not available.
  - When the nursery unit's low battery RED light is flashing, its batteries need to be replaced. On the screen of the parents unit, the battery icon flashes and the nursery unit icon appears. A short BEEP will also be heard every 15 seconds for about 30 minutes, until the unit shuts itself off.
  - Parents unit should be recharged when icon is clear (will not flash) and a beep sound is heard. A short BEEP sound will be heard every 15 seconds until the unit shuts itself down.
- Note:** Do not use Alkaline batteries in the parents unit.
- IMPORTANT :** If the "Out of range" function is ON, when the nursery unit shuts itself off, the "Out of range" signal will be heard and displayed on the parents unit.

**STEP 12****ADDITIONAL FUNCTIONS****• CHANNEL SELECTION:**

If the transmission is not clear, or if you hear parasite sounds, you should change the channel. Press and hold the SELECT button to change the channel (with the arrows). Then press the SELECT button again to confirm.

**• TEMPORARY MUTE:**

If you want to mute the sound for 2 minutes, press the center EXIT button. To reactivate the sound before the 2 minutes have elapsed, press EXIT again. You can also turn the alarm off by pressing the same button (this does not apply to the low battery alarm).

**• HOLD:**

Press and hold the down volume arrow for 2 second. This symbol "H" will appear on the parents unit display. This function allows you to put the monitor on Hold when you need to pick the baby out of the crib for a short period of time. During this period, the movement alarm will not go off, nor the sound will be transmitted. A double beep will be heard every minute to let you know the monitor is on Hold. To void this function, press and hold the down volume arrow for 2 second. The display will revert to normal.

**Note:** When there is a movement alarm, press any key to put the monitor on HOLD. During SOUND ONLY mode, the HOLD function is not active.

**• CONNECTING THE PARENTS UNIT TO THE NURSERY UNIT:**

If you lose the connection between the 2 units turn them both off. Turn ON the parents unit and press and hold the MENU button ,the "out of range"indicator will flash and you will hear a beep.Turn ON the nursery unit and press and hold the top button of the nursery unit to reconnect.The Tic light flashes.This normally happens within a few seconds and you will hear a bleep to confirm it. If successful, the parents unit display will first show the channel of transmission (C1 to C8), which will be replaced by the room temperature and icons for all activated functions.

**Note :** The connecting process should be done within 30 seconds. If longer, the operation will be ignored and you will have to start over.

**• PAGING:**

If you want to locate the parents unit, press the top button of the nursery unit.

**STEP 13****TESTING YOUR ANGELCARE® MONITOR**

**Note:** Test your Angelcare® monitor BEFORE using it for the first time and then on a regular basis to make sure that it is functioning properly.The Angelcare® monitor can be used outside of the crib in a different sleeping area.Test your monitor when moving the sensor pad to a new location to ensure sensitivity is adjusted correctly to the new padding or mattress. Consult the movement sensitivity adjustment section (step 6).

**1. TEST THE SOUND** Switch the parents unit to the "Sound Only"function. Have someone else speak into the nursery unit or place a radio near the nursery unit. You should hear sound from the parents unit. If there is no sound,refer to the Troubleshooting section.

**2. TEST YOUR MONITOR TO DETECT MOVEMENT** Make sure the sensor pad's cord is plugged into the nursery unit then turn both units ON. Set the parents unit on the "Movement only" function. Gently move your hand on the mattress.The top green light (with pendulum symbol) will flash on the nursery unit with your every movement. Remove your hand from the mattress. Due to the lack of movement, a "pre-alarm "Tic"sound will be emitted after 15 seconds and 5 seconds later, the alarm will sound and the green light on the nursery unit will turn off.

**3. TEST THE STOPPING OF THE ALARM** To stop the alarm, place your hand lightly on the mattress so that the sensor pad starts detecting movement again.The green light with the pendulum icon will start flashing again, as movement is detected by the sensor pad. You may also shut the nursery unit OFF and turn it ON again to stop the alarm.

**NOTE:** If the alarm does not sound, the sensor pad may be detecting a continuous vibration from the floor, a strong draft or the crib is being touched. Avoid contact with crib when monitor is in use. Place crib near a solid supporting wall and away from strong air currents. The sensitivity of the sensor pad may need to be reduced,consult the movement sensitivity adjustment STEP 2.

**4. VERIFYING THE BATTERY MODE** Verify that the battery mode is functional by operating both units without the AC adapters. If the green light on the nursery unit does not light up, the batteries need to be replaced. If the parents unit doesn't light up and the screen does not appear, it needs to be recharged.



## Maintenance of your Angelcare® monitor

**RETAIN INSTRUCTIONS:** Keep the user's manual for future reference.

**WATER, MOISTURE AND HEAT DAMAGE:** Keep all components away from water (sink, bath tub, swimming pool) and places that emit heat (stove, radiator).

**VENTILATION: ALWAYS** place both units on a flat surface in the upright position so that air can flow freely around them. The sensor pad is made of plastic and does not permit the air to circulate. Therefore, mildew build up could develop underneath the mattress in the sensor pad area. We suggest rotating the mattress regularly to prevent any mildew.

**AC POWER SOURCE:** Use only the AC adapters supplied with the Angelcare® monitor.

**CORD PROTECTION:** Avoid damage to the cords of the sensor pad and adapters. Route cords so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them.

**CLEANING:** Disconnect all units before cleaning. **DO NOT** immerse in water. Use a dry cloth to keep monitor free from dust. **DO NOT** spray with cleaning products or solvents. Wipe sensor pad with a cloth moistened very slightly with an antiseptic or mild detergent.

**OBJECT AND LIQUID ENTRY:** Care should be taken so that objects do not fall onto units and that liquids are not spilled into either unit or sensor pad through its openings.

**NON-USE PERIODS:** When not using the monitor for any long period, remove the batteries from both units and disconnect the AC adapters from electrical outlet.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

No. of Channels: 8

Range: up to 820 ft. (250m)

Power Supply: Four AAA (LR03) alkaline batteries (not included) or 7.5V AC adapter for Nursery Unit. Four AAA (LR03) rechargeable batteries for each Parents' Unit and 7.5V AC adapter for Charging Base for each Parents' Unit.

### CAUTION:

To reduce the risk of electric shock, do not expose this product to rain or moisture.

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. The included batteries are 4 AAA NiMH rechargeable batteries manufactured by Sanik Battery Co. Ltd. SN-AAA60HJ 1.2V 600mAh and by GPI International Limited, GN60AAAHC, 1.2V 600mAh. **They may only be replaced by 4 AAA NiMH rechargeable batteries.**

### Batteries:

- Do not mix old and new batteries
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc) batteries

### Transmission:

927 MHz (USA and Canada)

Data transmission between the parents unit and nursery unit is made on the 2.4GHz frequency.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
<b>False alarms.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Baby was removed from crib and nursery unit was not switched OFF.</li> <li>Sensor Pad cord not connected properly to nursery unit.</li> <li>Sensor pad is not in full contact with crib mattress, or crib mattress is not resting on a completely flat or rigid surface.</li> <li>Baby is in a very deep sleep or has moved away from sensor pad, to the edge of the crib.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn off the nursery unit.</li> <li>Verify the connection between the sensor pad and nursery unit. Unplug and reconnect the cord.</li> <li>Make sure there is no bedding between mattress and sensor pad. Sensor pad <b>must</b> rest on a completely flat and rigid surface. Place a piece of 6 mm (1/4") plywood to cover the full size of the crib base.</li> <li>Make sure sensor pad is positioned as described under the section How to operate your AngelCare® monitor. Sensitivity may need to be adjusted, consult the section on testing your Angelcare® monitor.</li> </ul>
<b>Alarm will not sound.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nursery unit is detecting movement when crib is being touched.</li> <li>Nursery unit is detecting movement from outside the crib such as motorized devices, strong drafts, etc...</li> <li>Sensitivity is set too high.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Avoid contact with the crib when monitor is ON.</li> <li>Place crib near a solid supporting wall to avoid sensor pad from detecting movement from outside crib.</li> <li>You may need to decrease the sensitivity, consult the section on Testing your Angelcare® monitor and the section How to operate your Angelcare® monitor.</li> </ul>
<b>No sound is being transmitted.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Units are too far apart (out of range indicator is off on the parent Unit).</li> <li>Batteries are low or improperly installed.</li> <li>AC adapters are not connected properly or electrical outlet is out of order.</li> <li>One of the units is not ON.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bring parents unit closer to nursery unit.</li> <li>Check/replace batteries or recharge parents unit</li> <li>Check connections or change to another electrical outlet.</li> <li>Ensure both units are ON.</li> </ul>
<b>Nursery unit power ON indicator (second green light) does not light up.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>AC adapters are not connected properly or electrical outlet is out of order.</li> <li>Nursery unit is not ON.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check connections or change to another electrical outlet.</li> <li>Move the left wing up to the ON position.</li> </ul>
<b>Parents unit is ON but the digital screen shows “--” and the nursery unit icon is flashing</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The nursery unit is not ON.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn the nursery unit ON.</li> </ul>
<b>Very weak reception</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Units are too far apart and the “out of range” indicator is OFF.</li> <li>One or both units are placed near a large metal mass.</li> <li>One or both units are not in the upright position.</li> <li>Batteries are low.</li> <li>The link between the parent and nursery unit is lost.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn “out of range” indicator ON as shown in STEP 7 in the How to operate your Angelcare® Monitor section.</li> <li>Bring units closer together.</li> <li>Change the position of one or both units.</li> <li>Place units on a flat surface away from baby's reach.</li> <li>Replace the batteries or recharge parents unit .</li> <li>Connect the parent unit to the nursery unit as shown on STEP 12 of the How to operate your Angelcare monitor section.</li> </ul>
<b>Static, distortion, interference (interference from other monitors, wireless phones, walkie-talkies, etc...).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selected channel is not free of interference.</li> <li>Parents Unit located near motorized devices, fluorescent lights, television, etc...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Select a different channel as shown on STEP 12 of the How to operate your Angelcare® monitor section.</li> <li>Rotate Parents unit or move it away from source of interference.</li> </ul>
<b>Feedback (loud noises emitted from Parents Unit).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Units are too close to each other.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Move units farther apart (at least 3 meters/10 feet apart).</li> <li>Decrease volume on parents unit.</li> </ul>

  
**Angelcare®**

## LIMITED WARRANTY

Angelcare® warrants to the original owner of this product that Angelcare® rechargeable movement and sound monitor (model AC401) is free from any material and workmanship defects, for a period of one (1) year from the date of the original purchase. If this monitoring system fails to function properly when used as directed under normal conditions within the one-year period, Angelcare® will either repair or replace the product, at our discretion, free of charge. Please contact Angelcare.

The product must be accompanied by a proof of purchase, either a bill of sale or other proof that the monitoring system is within the warranty period. Angelcare® will bear the cost of repairing or replacing the product and shipping it back to you.

**This warranty does not apply to a product which has been damaged as a result of improper maintenance, an accident, improper voltage supply or any other form of misuse. The warranty is also void if the owner repairs or modifies the product in any way. Angelcare® is not liable for any incidental or consequential damages with regard to this product. The warranty also excludes any liability other than what is stated above. No other warranty is given.**

LEGAL RIGHTS VARY FROM COUNTRY TO COUNTRY. SOME COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

WE ARE NOT IN ANY WAY RESPONSIBLE FOR ANY OUTCOME RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT.

**IMPORTANT!** This Angelcare® monitor is a personal care product. Please do not return this product to the store. If you have questions or need help, please call Angelcare before returning this product.

---



---

### Protect the environment!

This electronic product contains reusable material and must not be disposed with domestic waste. Please take it to a collecting point for electric and electronic equipment (ask your local authorities for details).





## TABLE DES MATIÈRES

Mises en garde .....	18
Les composantes et options spéciales de votre moniteur Angelcare® .....	20
Comment utiliser votre moniteur Angelcare® .....	23
Tester votre moniteur Angelcare® .....	26
Entretien de votre moniteur Angelcare® .....	27
Diagnostic de pannes .....	28
Garantie .....	29
Distributeurs .....	45



F  
R

# Manuel de l'utilisateur

À conserver pour référence ultérieure

# ▲ AVERTISSEMENT

**Veuillez suivre les avertissements et les instructions d'assemblage  
afin de prévenir de sérieuses blessures ou des accidents mortels.**

Ce produit ne remplace PAS la surveillance directe de votre bébé. Vous devez surveiller votre bébé à intervalles réguliers. Même en utilisant ce produit vous devez surveiller le bébé en tout temps pour sa sécurité. Vous devez toujours vous assurer que le transmetteur et l'émetteur fonctionnent correctement.

- **DANGER D'ÉTRANGLEMENT.** Garder tous les cordons et fils hors de la portée des enfants. Ne pas utiliser de rallonges électriques.

- **NE PAS** placer l'unité du nourrisson ou les cordons d'alimentation à la portée des enfants. Ne pas placer l'unité du nourrisson dans le lit de bébé ou dans endroit où il dort.

- Utiliser SEULEMENT dans des prises électriques de 110-120 volts

- **PROTECTION DU CORDON D'ALIMENTATION :** Évitez d'endommager le cordon des adaptateurs. Faites passer les cordons là où personne ne peut marcher dessus et où ils ne peuvent être coincés ou écrasés par un objet.

- **AÉRATION :** Placer TOUJOURS les deux unités en position verticale sur une surface plate de manière à ne pas empêcher la circulation de l'air. Ne pas couvrir les unités. Ne pas placer les unités en fonction dans un tiroir ou dans tout autre endroit qui peut camoufler le son ou qui peut nuire à la bonne aération du moniteur. Le détecteur de mouvement est fait de plastique et ne permet pas à l'air de circuler. Ceci peut favoriser la création de moisissure sous le matelas dans la région de la plaque de détection du mouvement. À titre préventif, nous vous suggérons de retourner le matelas fréquemment.

- **NE PAS immerger aucune des composantes du moniteur dans l'eau. Nettoyez seulement avec un linge sec.**

- Gardez les composantes loin des sources d'eau et d'humidité (évier, baignoire, piscine).

- Garder les unités loin des sources de chaleur comme les radiateurs, les cuisinières et appareils télé ou autres appareils électriques. La chaleur peut endommager le plastique ou les parties électriques du moniteur.

**ATTENTION : Ce produit n'est pas un jouet.**

- Ne pas utiliser l'unité du nourrisson si :
  - les cordes des adaptateurs ont été endommagées
  - l'unité a été immergée dans l'eau
  - l'unité a été échappée ou endommagée

- **NE PAS OUVRIR L'UNITÉ DU NOURRISSON, L'UNITÉ DES PARENTS OU LES ADAPTATEURS.** Ce dispositif ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Risque de choc électrique, feu ou mort.

- L'antenne utilisée pour ce transmetteur doit être installée à une distance d'au moins 20 cm (7.9") de toute personne et ne doit pas être à proximité d'aucune autre antenne ou transmetteur.

- NE PAS UTILISER ces adaptateurs avec aucun autre appareil. Utiliser seulement les adaptateurs fournis avec ce produit.

- Lors du débranchement de l'adaptateur, s'assurer que les unités soient fermées. Si elles ne le sont pas, les unités resteront allumées si des piles y sont installées.

- Placer TOUJOURS les deux unités en position verticale, sur une surface plate hors de la portée de bébé.

- Faire passer le cordon du détecteur du mouvement en dessous du matelas du lit de bébé hors de la portée des enfants.

- Utiliser SEULEMENT des piles AAA(LR03) (non incluses) et /ou les adaptateurs fournis avec le moniteur.

- **LORSQUE NON UTILISÉ :** Lorsque vous n'utilisez pas votre moniteur pendant de longues périodes de temps, enlevez les piles des deux unités et débranchez les adaptateurs de la prise de courant.

- Ce moniteur utilise les ondes publiques pour transmettre des signaux. Il est possible que le récepteur capte des signaux ou des interférences provenant d'autres moniteurs pour bébé installés à proximité. Dans certaines circonstances, il se peut que d'autres foyers utilisant le même produit captent les transmissions de votre émetteur. Afin de protéger votre intimité, assurez-vous de mettre votre monitor hors tension lorsque vous ne les utilisez pas. S'il y a interférence, changez de canal.

- L'utilisation de ce moniteur est parfaitement sécuritaire. Le détecteur de mouvements et le câble de raccordement sont entièrement passifs. Ils ne conduisent pas le courant électrique et n'émettent aucune forme d'énergie. L'antenne de l'unité du nourrisson (émetteur) n'émet que des signaux radio de faible intensité qui ne présente pas de danger.

- Lorsque le moniteur est sous tension, NE PAS utiliser de mobile pour lit d'enfant ou autres accessoires et jouets qui causent des vibrations. L'alarme ne sonnera pas si le détecteur de mouvements capte des vibrations parasites.

- Des fausses alarmes peuvent soubvenir. La raison la plus fréquence est l'omission de fermer l'unité du nourrisson lorsque le bébé est retiré du lit. Une autre raison peut être le fait que le détecteur de mouvements n'est pas bien placé en dessous du matelas. Vérifier que le détecteur de mouvements et bien installé sur une surface solide avec le bon coté vers le haut. La sensibilité peut aussi être ajustée, consulter le paragraphe de l'ajustement de la sensibilité.

- Lorsque l'alarme sonne, toujours vérifier l'état du bébé.

- Le moniteur Angelcare® peut être utilisé dans divers endroits où dorment les enfants. Faites l'essai de votre moniteur lorsque vous installez le détecteur de mouvements dans un nouvel endroit afin de vous assurer qu'ils captent les mouvements convenablement.

- NETTOYAGE. Débranchez toutes les composantes avant de les nettoyer. N'IMMERGEZ PAS sous l'eau. Essuyez la poussière avec un linge de coton sec. NE VAPORISEZ PAS de produits de nettoyage ou de solvants directement sur les unités. Essuyez le détecteur de mouvements avec un linge très légèrement imprégné d'un liquide antiseptique ou d'un détergent doux. Tout changement ou toute modification non approuvé par les parties responsables de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'opérer ce produit.



## **AVERTISSEMENT**

Tout changement ou toute modification non approuvé par les parties responsables de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'opérer ce produit.

Ce moniteur a été testé conformément aux limites d'un appareil numérique de classe B sous les règlements du FCC, partie 15. Ces limites sont établies pour fournir une protection adéquate contre les interférences radioélectriques dans un milieu résidentiel. Cet équipement génère et peut causer des interférences radioélectriques s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions.

Cependant, aucune garantie n'est émise que les interférences peuvent survenir dans des installations particulières. Si ce produit cause des interférences auprès de radios ou télévisions, l'utilisateur peut effectuer les opérations suivantes (vous pouvez déterminer si l'interférence provient de votre produit en allumant et éteignant celui-ci) :

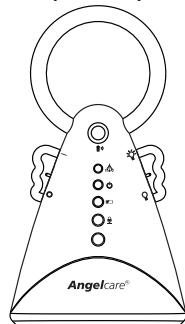
- Réorientez ou relocalisez l'antenne du récepteur.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise de courant différente de celle du récepteur.
- Consultez le distributeur ou un technicien spécialisé en radios et téléviseurs pour de l'aide.

Cet appareil est conforme à la section 15 de la norme FCC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

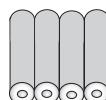
- (1) ce produit ne doit pas produire d'interférence nuisible; et
- (2) le dispositif doit accepter toute interférence radioélectrique reçue, même si cette interférence est susceptible de compromettre le fonctionnement de ce produit.

## LES COMPOSANTES DE VOTRE MONITEUR ANGELCARE®

**Unité du nourrisson (émetteur)**



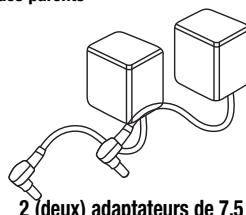
**Unité des parents rechargeable (récepteur) et chargeur**



**VOUS AVEZ AUSSI BESOIN DE :**

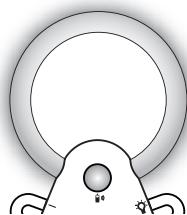
4 piles AAA non rechargeables pour l'unité du nourrisson, en cas de panne de courant (non incluses).

4 piles AAA rechargeables pour l'unité des parents



Détecteur de mouvements

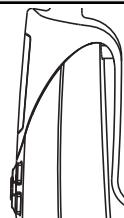
## OPTIONS SPÉCIALES



Une veilleuse pratique dégageant une douce lumière.



Choix de transmission activée par la voix ou en continu.



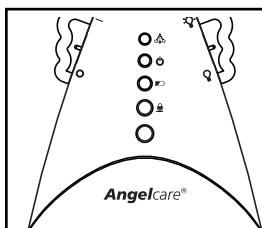
Pince pour ceinture pratique.



Affichage de la température de la chambre du bébé.

## ALARME ET AVERTISSEMENTS

Votre moniteur Angelcare® vous avertira si aucun mouvement n'est capté, par une alarme, des vibrations et des effets visuels. L'unité des parents portable vous tient informé en tout temps.



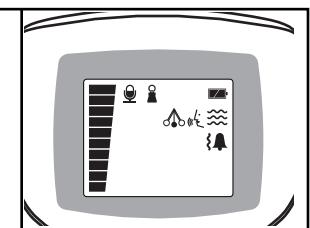
Une alarme est activée sur l'unité du nourrisson et la lumière clignotante verte de la pendule s'éteint.



Une alarme est activée sur l'unité des parents.



Vibration de l'unité des parents (Non disponible dans certains pays).



L'écran de l'unité des parents s'illumine et l'icône de l'unité du nourrisson apparaît.

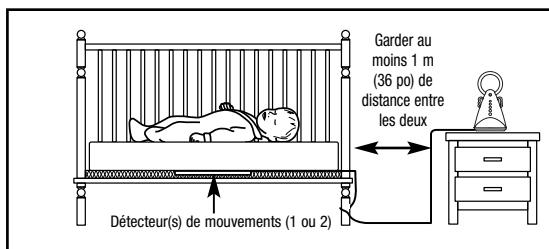
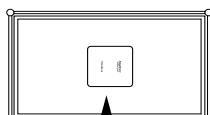
## Mieux comprendre les symboles

Symbole	Nom	Signification
	Unité du nourrisson	Apparaît lors de l'activation des options pour l'unité du nourrisson. Apparaît lorsqu'aucun mouvement n'est détecté. Clignote lorsque l'unité du nourrisson appelle pour localiser l'unité des parents.
	Unité du nourrisson et indicateur de canal	L'unité du nourrisson clignote et "--" apparaît lorsque l'unité des parents est sous tension mais que celle du nourrisson est hors tension.
C3	Canal	Indique le numéro de canal utilisé par le moniteur.
73 °F	Affichage de la température	Indique la température de la chambre du nourrisson.
	Unité des parents	Apparaît lorsque les options sont choisies pour l'unité des parents.
	Son	Apparaît lorsque la fonction de son est sélectionnée. Clignote lorsque l'unité des parents est en sourdine temporaire.
	Mouvement	Apparaît lorsque la fonction de mouvement est sélectionnée.
	• "Tic" • Détecteur de mouvement	Apparaît lorsque la fonction "Tic" est sélectionnée. Illustre un balancement lorsqu'un mouvement est détecté que la fonction "Tic" soit en marche ou non.
	Hors de portée	<p>Lorsque activé :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le symbole hors de portée apparaît.</li> <li>- Apparaît lorsque les unités sont en communication.</li> <li>- Clignote lorsque les unités sont hors de portée.</li> <li>- Clignote lorsque l'unité du nourrisson se ferme à cause de piles faibles.</li> <li>- Clignote lors d'un changement de canal.</li> <li>- Clignote lors que les unités se reconnectent.</li> </ul> <p>Le symbole clignotera, même si la fonction n'est pas sélectionnée :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lors d'un changement de canal.</li> <li>- Lorsque les unités se reconnectent.</li> </ul>

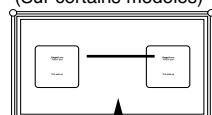
Symbole	Nom	Signification
	Activation par la voix	Apparaît lorsque l'activation par la voix est en fonction. Clignote pendant que le niveau de sensibilité est ajusté.
	Alarme	Apparaît lorsque l'alarme est en fonction.
	Vibration	Apparaît lorsque la vibration est en fonction.
	Temperature basse	Apparaît lorsque l'alerte de basse température est en fonction. Clignote lorsque la température de la chambre du bébé est en dessous de la température programmée.
	Temperature haute	Apparaît lorsque l'alerte de haute température est en fonction. Clignote lorsque la température de la chambre du bébé est au-dessus de la température programmée.
	Niveau des piles	Indique le niveau des piles de l'unité des parents. Clignote lorsque l'unité des parents est sous charge.
	Pile et unité du nourrisson	Le symbole de l'unité du nourrisson et le symbole de la pile clignotent simultanément lorsque le niveau des piles de l'unité du nourrisson est bas.
	Barre de niveau	La barre réagit aux mouvements du bébé comme indicateur visuel. Indique le niveau des hauts parleurs de l'unité des parents lors de l'ajustement du son. Indique le niveau de sensibilité de l'activation par la voix, lors de l'ajustement.

## Sommaire des alertes

Affichage	Alerte	Signification
	Alarme "bip" en continu et/ou vibration.	Aucun mouvement n'est détecté.
	Deux "bips" à toutes les 8 secondes.	L'unité des parents est hors de portée ou l'unité du nourrisson est hors tension.
	3 "bips" à toutes les 4 secondes.	La température de la chambre du nourrisson est plus basse que la température programmée.
	3 "bips" à toutes les 4 secondes.	La température de la chambre du nourrisson est plus élevée que la température programmée.
	Un court "bip" à toutes les 15 secondes.	Le niveau des piles de l'unité des parents est bas.
	Un court "bip" à toutes les 15 secondes.	Le niveau des piles de l'unité du nourrisson est bas.
	"bip" en continu.	L'unité du nourrisson appelle l'unité des parents pour la localiser.

**COMMENT UTILISER VOTRE MONITEUR ANGELCARE®****Étape 1****INSTALLATION DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS SOUS LE MATELAS****POSITION DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS SOUS LE MATELAS****1 détecteur**

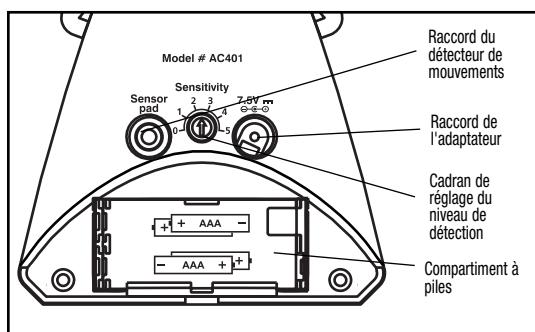
Centre du lit

**2 détecteurs  
(Sur certains modèles)**

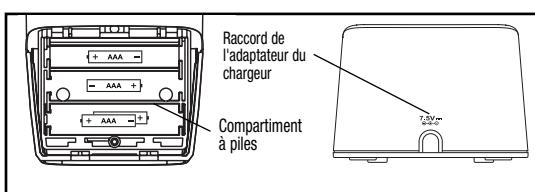
Centre du lit

- Placez le détecteur de mouvements tel qu'illusté ci-dessus. Le côté imprimé doit être vers le haut. Ne placez aucun article de literie entre le matelas du bébé et les détecteurs de mouvements.
- Attachez le cordon du détecteur de mouvements au pied du lit en utilisant une attache. Placez le cordon le long du plancher pour vous assurer que le cordon est hors de la portée de l'enfant.
- Assurez-vous que le détecteur de mouvements repose sur une surface rigide. Mettez une planche de bois de 6mm (1/4 po) d'épaisseur pour couvrir la base du lit ou d'un minimum de 28cm (11 po) X 28cm (11 po) X 6mm (1/4po) pour un seul détecteur de mouvements, entre le matelas et la base du lit. La planche de bois poussera le détecteur de mouvements dans le matelas ce qui permet une détection des mouvements sur la surface complète du matelas, même si le bébé se déplace du centre du lit. Assurez-vous que la corde du détecteur de mouvements passe sous le matelas comme illustré ci-dessus.
- Le détecteur de mouvements fonctionne avec toutes les grandeurs de lits de bébés et tous les types de matelas, sauf les matelas à mousse mémoire. Vous devrez tester votre détecteur de mouvements à l'ÉTAPE 13.

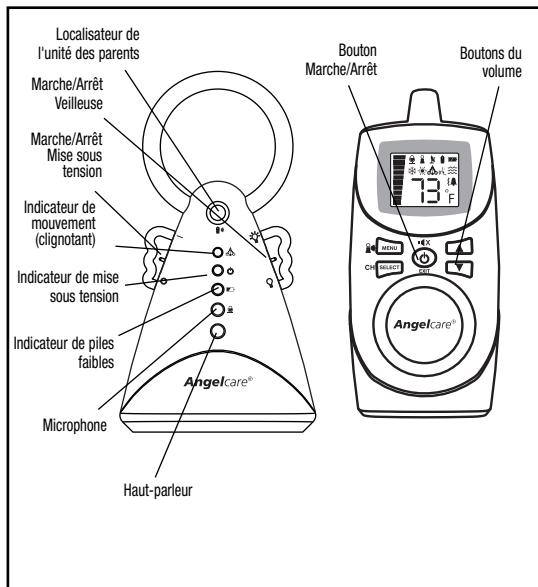
**DANGER D'ÉTRANGLEMENT.** Garder tous les cordons et fils hors de la portée des enfants. En raison du risque sérieux d'étranglement pour les nouveaux nés et les bébés, les parents et les personnes en charge des enfants **ne doivent jamais placer l'unité du nourrisson à une distance inférieure à 1 mètre (3 pieds) du lit.**

**Étape 2****INSTALLATION DE L'UNITÉ DU NOURRISSON**

- Branchez le câble long à l'unité du nourrisson.
- Insérez 4 piles ordinaires AAA (non incluses) dans l'unité du nourrisson (en cas de panne de courant).
- Raccordez l'adaptateur à l'unité du nourrisson, puis branchez l'adaptateur à une prise de courant dans la chambre du bébé.
- Lorsque les deux unités sont installées, vous pouvez ajuster le niveau de détection. Le cadran de réglage de la détection a 5 niveaux, où 1 représente une faible détection et 5 une grande détection. Le cadran est préprogrammé entre 2,5 et 3. Si vous avez une fausse alarme, augmentez la sensibilité d'un demi-niveau jusqu'à ce que la détection se fasse parfaitement.

**Étape 3****INSTALLATION DE L'UNITÉ DES PARENTS**

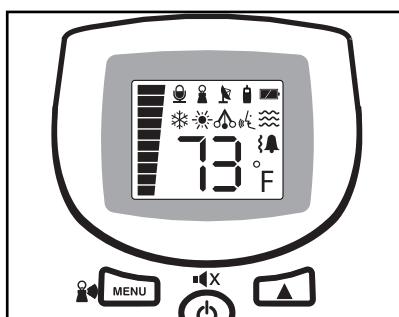
- Insérez 4 piles AAA NiMh rechargeables (incluses) dans l'unité des parents. N'utilisez JAMAIS de piles alcalines ordinaires dans l'unité des parents rechargeable, elles pourraient exploser.
- Raccordez le fil de l'adaptateur au chargeur de l'unité des parents et branchez l'adaptateur dans une prise de courant. Laissez charger pendant 15 heures sans interruption avant d'utiliser le moniteur pour une première fois.

**Étape 4****CONNECTER L'UNITÉ DES PARENTS À L'UNITÉ DU NOURRISSON**

• Allumez l'unité des parents une fois celle-ci chargée (après 15 heures). Allumez ensuite l'unité du nourrisson. Si l'unité des parents est allumée et que l'unité du nourrisson est éteinte, l'unité des parents émettra un signal sonore après 1 minute, 4 secondes plus tard l'unité s'éteindra. **Note :** Les unités se connectent normalement automatiquement. Si tel n'est pas le cas, veuillez vous référer à l'étape 12.

- **Les options sont programmables mais vous pouvez commencer à utiliser votre moniteur immédiatement, avec les options préprogrammées suivantes :**

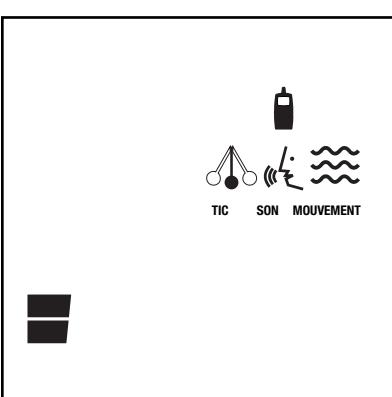
- Sons, mouvements et tics activés
- Indicateur de portée activé
- Activation par la voix désactivée  
(Cette fonction est activée pour l'Allemagne, l'Autriche et la Suisse)
- Affichage de la température activé, contrôle de la température désactivé
- Alarme sur l'unité des parents activée, vibration désactivée
- Niveau du volume du haut-parleur : 3
- Niveau de détection de la voix : 2
- Pour éviter la distorsion (siffllements), éloignez les deux unités l'une de l'autre de plus de 3 mètres (10 pieds)
- Vous pouvez ajuster le volume avec les flèches sur l'unité des parents.
- Pour allumer la veilleuse, glissez l'aile droite vers le haut.

**Étape 5****ÉCRAN ET BOUTONS**

- Toutes les fonctions programmables de votre moniteur Angelcare® sont accessibles à partir du bouton MENU.

Note : Appuyez brièvement sur le bouton MENU pour accéder celui-ci. Si vous maintenez le bouton enfoncé trop longtemps, vous allez arriver dans le mode de connexion et l'icône hors de portée clignotera. Si cela arrive, attendez 20 secondes et appuyez ensuite sur MENU pour recommencer.

- Lorsque la sélection désirée apparaît à l'écran, appuyez sur SELECT. Les différents choix pour chaque option sont accessibles à l'aide des flèches HAUT et BAS.
- **EN TOUT TEMPS lorsque vous avez programmé une fonction, si vous désirez arrêter la programmation, appuyez sur EXIT. Si vous désirez continuer la programmation, appuyez sur MENU pour la prochaine option.**

**Étape 6****TICS, SONS ET MOUVEMENTS**

Votre moniteur Angelcare® vous donne la possibilité de choisir ce que vous désirez surveiller.

- La fonction « Tic » est un son qui vous indique que le détecteur de mouvements capte du mouvement.
- La fonction « Son » est activée par la voix du bébé ou le son est transmis en continu.
- La fonction « Mouvement » est activée par les mouvements captés par le détecteur. Il détecte tous les mouvements du bébé et vous avertit lorsqu'il n'y a pas de mouvement. Un signal sonore continu est entendu lorsqu'aucun mouvement n'est détecté pendant 20 secondes. Si vous obtenez de fausses alarmes, la sensibilité de détection doit être ajustée (Étape 2).
- Appuyez sur la touche MENU, les 3 icônes clignotent.
- À l'aide des flèches HAUT et BAS, sélectionnez chaque icône et décidez si vous désirez ou non cette fonction.
- Lorsque votre choix est fait, appuyez sur SELECT et vous passerez à l'icône suivante.
- Appuyez sur MENU pour la prochaine option ou sur EXIT pour arrêter la programmation.

**Étape 7 INDICATEUR DE DÉPASSEMENT DE PORTÉE**

Votre moniteur est muni d'un indicateur de portée optionnel qui vous avertit lorsque les deux unités ne communiquent plus entre elles. Les situations de dépassement de portée peuvent être causées par la distance ou par des interférences physiques. **Portée** : jusqu'à 250 mètres/ 820 pieds (aires ouvertes) et entre 80 et 100 mètres (262 à 328 pieds) à l'intérieur d'un bâtiment.

Lorsque les unités sont hors de portée, vous entendrez un signal sonore double toutes les 8 secondes et l'icône de dépassement de portée clignotera sur l'écran de l'unité des parents.

- Appuyez sur MENU, l'icône de dépassement de portée apparaîtra et le mot ON sera affiché à l'écran.
- Choisissez ON ou OFF avec les flèches pour activer ou désactiver cette fonction.
- Appuyez sur SELECT.
- Appuyez sur MENU pour la prochaine option ou sur EXIT pour arrêter la programmation.

**Étape 8 SENSIBILITÉ DU MICROPHONE**

La surveillance sonore peut être effectuée par l'activation de la voix ou en transmission continue. Si vous choisissez la transmission en continu, vous entendrez tous les petits sons du bébé. Si vous choisissez l'activation par la voix, vous entendrez les sons selon le niveau de sensibilité que vous choisirez.

- Appuyez sur MENU, l'icône du micro apparaîtra et le mot ON sera affiché à l'écran.
- Laissez l'option activée (ON) pour que la transmission soit activée par la voix ou choisissez OFF avec les flèches pour une transmission en continu.
- Appuyez sur SELECT.
- Si vous choisissez d'utiliser la fonction d'activation par la voix, appuyez sur MENU à nouveau pour choisir le niveau de sensibilité du micro (4 niveaux) en utilisant les flèches HAUT et BAS.
- Appuyez sur SELECT lorsque le niveau désiré est affiché.
- Appuyez sur MENU pour la prochaine option ou sur EXIT pour arrêter la programmation.

**Étape 9 ALARMES AND VIBRATION (VIBRATION NON DISPONIBLE DANS CERTAINS PAYS)**

Ce menu apparaîtra SEULEMENT si la vibration est disponible sur votre unité. Il vous permet de choisir parmi les options suivantes :

**1. Alarme seulement    2. Vibration seulement    3. Alarme et vibration**

Lorsque la fonction vibration est sélectionnée, l'unité des parents vibrera lors de alarmes suivante: 1) lorsque les unités sont hors de porté (si la fonction hors de portée est activée); 2) lorsque le minimum ou le maximum de température est atteint (si cette fonction est activée); 3) lorsqu'il y a absence de mouvements dans le lit de bébé pour de 20 secondes (si la fonction détection de mouvement est activée).

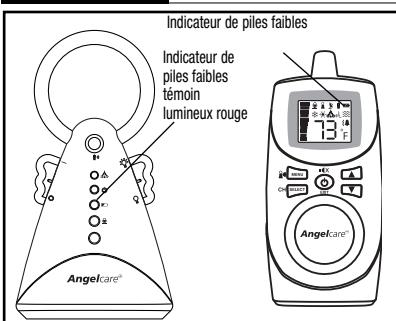
**NOTE :** L'option vibration ne fonctionnera pas si les piles sont faibles ou si l'unité des parents est placée sur le chargeur.

- Appuyez sur MENU et choisissez l'option désirée. L'icône en serpentin représente la vibration et la cloche représente l'alarme.
- Sélectionnez l'option désirée en utilisant les flèches. Appuyez sur SELECT.
- Appuyez sur MENU pour la prochaine option ou sur EXIT pour arrêter la programmation.

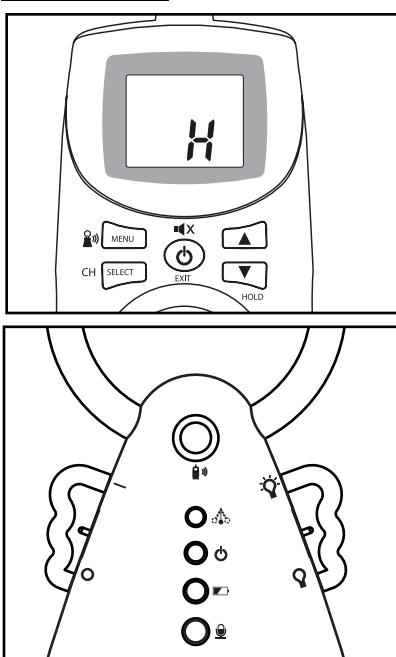
**Étape 10 CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE DE LA CHAMBRE DU NOURRISSON**

Votre moniteur Angelcare® peut aussi surveiller la température de la chambre du nourrisson. Un triple signal sonore vous avertira lorsque la température dépasse les limites minimum ou maximum choisies.

- Appuyez sur MENU, les icônes d'un flocon de neige et d'un soleil s'affichent à l'écran ainsi que le mot OFF.
- Utilisez les flèches pour sélectionner le mot ON et activer cette fonction ou OFF pour la désactiver.
- Appuyez sur SELECT.
- Si cette fonction est activée (ON), appuyez sur MENU, l'icône du flocon de neige s'affichera avec la température. Sélectionnez la température minimale à l'aide des flèches et appuyez ensuite sur SELECT.
- Appuyez sur MENU. L'icône du soleil s'affichera avec la température. Sélectionnez la température maximale à l'aide des flèches et appuyez sur SELECT.
- Appuyez sur EXIT puisqu'il s'agit de la dernière option du menu.

**Étape 11****FONCTIONNEMENT AVEC PILES ET MISES EN GARDE**

- Le moniteur fonctionnera avec des piles en cas de panne de courant seulement **si les deux unités ont des piles**.
  - Il est aussi possible d'utiliser le moniteur Angelcare® dans des endroits où l'électricité n'est pas disponible.
  - Lorsque le témoin lumineux rouge de piles faibles clignote sur l'unité du nourrisson, remplacez les piles aussitôt. Sur l'écran de l'unité des parents, l'icône de piles faibles clignotera et l'icône de l'unité du nourrisson apparaîtra. Un court signal sonore sera entendu toutes les 15 secondes pendant 30 minutes, jusqu'à ce que l'unité s'éteigne.
  - L'unité des parents doit être rechargeée lorsque l'icône de batteries faibles est vide (ne clignotera pas) et qu'un signal sonore est entendu. Un court BEEP sera entendu à toutes les 15 secondes jusqu'à ce que l'unité s'éteigne. **Note :** N'utilisez pas de piles alcalines dans l'unité des parents.
- Important :** Si la fonction de dépassement de portée est activée (ON) lorsque l'unité du nourrisson s'éteint, le signale sonore de dépassement de portée se fera alors entendre et l'icône apparaîtra sur l'écran de l'unité des parents.

**Étape 12****FONCTIONS ADDITIONNELLES**

- SÉLECTION DES CANAUX :** Si la transmission n'est pas claire ou si vous entendez des sons parasites, vous devriez changer de canal. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton SELECT pour changer de canal (avec les flèches). Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre choix.
  - SOURDINE TEMPORAIRE :** Si vous désirez couper le son pour 2 minutes, appuyez sur le bouton central EXIT. Pour réactiver la transmission avant que les 2 minutes ne soient écoulées, appuyez à nouveau ce bouton. Vous pouvez aussi taire le son de l'alarme temporairement en appuyant sur ce même bouton (ne s'applique pas à l'alarme de piles faibles).
  - MISE EN ATTENTE :** Appuyer sur le bouton ayant une flèche vers le bas, et le maintenir enfoncé pendant 2 secondes. Un "H" apparaîtra sur l'écran de l'unité des parents. Cette fonction vous permet de mettre votre moniteur sur pause lorsque vous sortez votre bébé de son lit pour une courte période. Pendant cette période, l'alarme du détecteur de mouvement ne sonnera pas et aucun son ne sera transmis. Un double "bip" se fera attendre à toutes les minutes afin de vous rappeler que le moniteur est sur la mise en attente. Pour annuler la pause, presser à nouveau sur le bouton ayant une flèche vers le bas, et le maintenir enfoncé pendant 2 secondes. L'écran retournera à son affichage normal.
- Note :** Lorsqu'une alarme de mouvement est déclenchée, appuyez sur n'importe quel bouton sur l'unité des parents pour mettre le moniteur en mode mise en attente. La fonction mise en attente ne fonctionne pas lorsqu'en mode Son seulement.
- CONNECTER L'UNITÉ DES PARENTS À L'UNITÉ DU NOURRISSON :** Si vous perdez la connexion entre les deux unités, fermez les deux unités. Mettez l'unité des parents sous tension (ON), appuyez sur le bouton MENU et tenez-le enfoncé. L'icône de l'indicateur de dépassement de portée clignotera et un signal sonore se fera entendre. Mettez ensuite l'unité du nourrisson sous tension (ON), appuyez sur le premier bouton en haut de l'unité et maintenez-le enfoncé pour reconnecter les deux unités ensemble. Ce processus prend quelques secondes et vous entendrez un signal sonore qui confirmera la connexion. Si la connexion est réussie, le canal de transmission (C1 à C8) s'affichera temporairement sur l'écran de l'unité des parents et sera remplacé par la température et les icônes des fonctions activées.
- Note :** Le processus de connexion doit se faire à l'intérieur de 30 secondes sinon la reconnexion sera annulée et vous devrez recommencer du début.
- LOCALISATEUR DE L'UNITÉ DES PARENTS :** Si vous désirez localiser l'unité des parents, appuyez et maintenez enfoncé le premier bouton en haut de l'unité du nourrisson.

**Étape 13****VÉRIFICATION DE VOTRE MONITEUR ANGELCARE®**

Note : Faites l'essai de votre moniteur Angelcare® AVANT de l'utiliser pour la première fois et de façon périodique par la suite pour vous assurer qu'il fonctionne bien.

Le moniteur Angelcare® peut être utilisé dans divers endroits où dorment les enfants.

Faites l'essai de votre moniteur lorsque vous installez le détecteur de mouvements dans un nouvel endroit afin de vous assurer que le niveau de sensibilité est bien ajusté au nouveau matelas. Consultez la section Ajustement du niveau de détection (étape 6).

- VÉRIFICATION DU SON :** Sur l'unité des parents, sélectionnez la fonction « Sound Only » (Sons seulement). Demandez à quelqu'un de parler dans le microphone de l'unité du nourrisson ou utilisez une radio comme source de sons. Assurez-vous que l'unité des parents reçoit la transmission. Si l'unité des parents ne reçoit aucun son, consultez la rubrique Diagnostic despannées.
- VÉRIFICATION DE LA DÉTECTION DES MOUVEMENTS :** Bien brancher la corde du détecteur de mouvements à l'unité du nourrisson et ensuite, mettre les deux unités sous tension (ON). Sélectionnez la fonction « mouvement seulement » sur l'unité des parents. Placez votre main légèrement sur le matelas. Le témoin vert avec le symbole du pendule devrait se mettre à clignoter sur l'unité du nourrisson avec chaque mouvement capté. Retirez votre main. Étant donné l'absence de mouvements après 15 secondes, un seul « Tic pré-alarme » sera émis. Cinq secondes plus tard, l'alarme sonnera et l'indicateur de mouvement sur l'unité du nourrisson s'éteindra. NOTE: Si l'alarme ne sonne pas, il est possible que le détecteur de mouvements perçoive des vibrations provenant du sol, un grand coup de vent ou encore que quelqu'un touche le lit. Placez le lit près d'un mur de soutien solide et à l'abri des grands courants d'air. Le niveau de sensibilité du détecteur de mouvement peut aussi être réduit. (Voir la section d'ajustement du niveau de détection à l'étape 2.).

**3. TESTER L'ARRÊT DE LA SONNERIE DE L'ALARME** La sonnerie de l'alarme s'arrêtera si vous placez votre main légèrement sur le matelas. Le témoin vert de l'icône de la pendule recommencera à clignoter avec chaque mouvement capté. Vous pouvez aussi éteindre et allumer de nouveau l'unité du nourrisson pour faire taire l'alarme.

**4. VÉRIFIER LE BON FONCTIONNEMENT DES PILES** Vérifiez le fonctionnement des piles en utilisant les deux unités sans les adaptateurs. Le témoin vert de l'unité du nourrisson et l'écran numérique sur l'unité des parents devraient s'allumer. Sinon, il faut alors recharger l'unité des parents et/ou changer les batteries de l'unité du nourrisson.

## Entretien de votre moniteur Angelcare®

- **CONSERVER LES INSTRUCTIONS :** Veuillez conserver ce guide de l'utilisateur pour consultation ultérieure.
- **DÉGÂTS CAUSÉS PAR L'EAU, L'HUMIDITÉ ET LA CHALEUR :** Gardez les composantes loin des sources d'eau et d'humidité (évier, baignoire, piscine) et des sources de chaleur comme les radiateurs et les cuisinières.
- **AÉRATION :** Placez TOUJOURS les deux unités en position verticale sur une surface plate de manière à ne pas empêcher la circulation de l'air. Le détecteur de mouvement est fait de plastique et ne permet pas à l'air de circuler. Ceci peut favoriser la création de moisissure sous le matelas dans la région de la plaque de détection du mouvement. À titre préventif, nous vous suggérons de retourner le matelas fréquemment.
- **SOURCE DE COURANT :** Utilisez SEULEMENT les adaptateurs fournis avec le moniteur Angelcare®.
- **PROTECTION DU CORDON D'ALIMENTATION :** Évitez d'endommager le cordon des adaptateurs. Faites passer les cordons là où personne ne peut marcher dessus et où ils ne peuvent être coincés ou écrasés par un objet.
- **NETTOYAGE :** Débranchez toutes les composantes avant de les nettoyer. N'IMMERGEZ PAS sous l'eau. Essuyez la poussière avec un linge de coton sec. NE VAPORISEZ PAS de produits de nettoyage ou de solvants directement sur les unités. Essuyez le détecteur de mouvements avec un linge très légèrement imprégné d'un liquide antiseptique ou d'un détergent doux.
- **INSERTION D'OBJETS OU INFILTRATION DE LIQUIDES :** Une attention particulière doit être portée à ce qu'aucun objet ne tombe sur les unités, ou qu'aucun liquide ne s'infiltra à travers les ouvertures.
- **LORSQUE NON UTILISÉ :** Lorsque vous n'utilisez pas votre moniteur pendant de longues périodes de temps, enlevez les piles des deux unités et débranchez les adaptateurs de la prise de courant.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Nombre de canaux : 8

Portée : jusqu'à 250m (820 pieds)

Alimentation électrique : Quatre piles alcalines AAA (LR03) - non incluses- ou adaptateur de 7.5V pour chaque base de chargement de l'unité du nourrisson. Quatre piles rechargeables AAA (LR03) pour chaque unité de parents et un adaptateur de 7.5V AC pour chaque base de chargement de l'unité des parents.

### ATTENTION :

- Afin de réduire le risque de choc électrique, protéger ce produit de la pluie ou de l'humidité.
- Danger d'explosion si les piles ne sont pas installées correctement. Les 4 piles NiMH rechargeables incluses sont fabriquées par Sanik Battery Co. Ltd. SN-AAA60HJ, 1.2V 600mAh et par GPI International Limited, GN60AAAHC, 1.2V 600mAh. Elles ne peuvent être remplacées que par 4 piles AAA NiMH rechargeables.

### Piles

- Ne pas mélanger des piles usagées avec des nouvelles piles
- Ne pas mélanger des piles alcaline, standard (carbone-zinc), ou rechargeables (ni-cad, ni-mh, etc.)

### Transmission :

927 MHz (États-Unis et Canada)

La transmission des données entre l'unité des parents et l'unité du nourrisson est faite sur la fréquence 2.4GHz.

## DIAGNOSTIC DES PANNEES

Problème	Cause possible	Solution
<b>Fausses alarmes.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vous avez retiré votre bébé du lit mais vous n'avez pas fermé l'unité du nourrisson.</li> <li>Le cordon du détecteur de mouvements est mal branché.</li> <li>Le détecteur de mouvements n'est pas complètement en contact avec le matelas ou le matelas ne repose pas sur une surface complètement plate et rigide.</li> <li>Votre bébé est dans un sommeil profond ou s'est déplacé dans un coin de son lit et s'est éloigné du détecteur de mouvements.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mettez l'unité du nourrisson hors tension (OFF).</li> <li>Vérifiez les connexions entre l'unité du nourrisson et le détecteur de mouvements. Débranchez et rebranchez à nouveau.</li> <li>Assurez-vous qu'aucun article de literie ne sépare le matelas du détecteur de mouvements et que le détecteur de mouvements repose sur une surface rigide. Mettez une planche de bois de 6 mm (1/4 po) d'épaisseur entre le matelas et la base.</li> <li>Assurez-vous que le détecteur de mouvements est placé tel que décrit dans la section « Comment utiliser votre moniteur Angelcare® ». Il faudra peut-être augmenter le niveau de détection (consultez la section « Vérification de votre moniteur Angelcare® »).</li> </ul>
<b>L'alarme ne sonne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'unité du nourrisson détecte les mouvements causés par quelqu'un touchant le lit.</li> <li>L'unité du nourrisson est placée à proximité d'appareils motorisés, de courants d'air, etc.</li> <li>Le niveau de détection est trop élevé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Évitez de toucher le lit d'enfant quand le moniteur est en fonction.</li> <li>Placez le lit près d'un mur de soutien solide, loin des vibrations parasites.</li> <li>Le niveau de détection est peut-être trop élevé, consultez la rubrique « Vérification de votre moniteur Angelcare® » et la section « Comment utiliser votre moniteur Angelcare® ».</li> </ul>
<b>Aucune transmission.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les unités sont trop éloignées l'une de l'autre (l'icône de dépassement de portée est éteinte sur l'unité des parents).</li> <li>Les piles sont faibles ou mal installées.</li> <li>Les adaptateurs sont mal branchés ou la prise de courant est hors d'usage.</li> <li>Une des unités n'est pas sous tension.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rapprochez les unités l'une de l'autre.</li> <li>Vérifiez / remplacez les piles ou rechargez l'unité des parents.</li> <li>Vérifiez les branchements et la prise de courant.</li> <li>Assurez-vous que les deux unités sont sous tension.</li> </ul>
<b>Le témoin de mise sous tension de l'unité du nourrisson (deuxième témoin lumineux vert) ne s'allume pas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les adaptateurs sont mal branchés ou la prise de courant est hors d'usage.</li> <li>L'unité du nourrisson n'est pas mise sous tension.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez les branchements et la prise de courant.</li> <li>Allumer l'unité du nourrisson en glissant l'aile gauche vers le haut.</li> </ul>
<b>L'unité des parents est mise sous tension mais l'écran affiche "--" et l'icône de l'unité du nourrisson clignote.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'unité du nourrisson n'est pas mise sous tension.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mettre sous tension l'unité du nourrisson..</li> </ul>
<b>Très faible réception.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les unités sont trop éloignées l'une de l'autre et l'icône de dépassement de portée est éteinte.</li> <li>Une ou les deux unités se trouvent à proximité d'une trop grande quantité de métal.</li> <li>Une ou les deux unités ne sont pas en position verticale.</li> <li>Les piles sont faibles.</li> <li>le lien entre l'unité des parents et du nourrisson est perdu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Activer la fonction de détection de portée tel qu'indiqué à l'étape 7 « Comment utiliser votre moniteur Angelcare® ».</li> <li>Rapprocher les deux unités une de l'autre.</li> <li>Changez la position de l'une ou des deux unités.</li> <li>Placez les unités en position verticale hors de la portée du bébé.</li> <li>REMPLACEZ LES PILES OU RECHARGEZ LA PILE DE L'UNITÉ DES PARENTS.</li> <li>Connecter l'unité des parents à l'unité du nourrisson tel que démontre à l'étape 12 de la section "Comment utiliser votre moniteur angelcare".</li> </ul>
<b>Parasites, distorsion, interférence (interférences d'autres moniteurs, téléphones sans fil, walkies-talkies, etc.).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le canal du moniteur n'est pas libre d'interférence.</li> <li>L'unité des parents est à proximité d'appareils motorisés, de néons, d'une télévision, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionner un autre canal tel qu'indiqué à l'étape 12 dans la section « Comment utiliser votre moniteur Angelcare® ».</li> <li>Pivoter l'unité des parents ou éloignez-la de la source d'interférence.</li> </ul>
<b>Siflements (sons émis par l'unité des parents).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les unités sont placées trop près l'une de l'autre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Éloignez les unités l'une de l'autre (d'au moins 3 mètres – 10 pieds).</li> <li>Diminuer le volume sur l'unité des parents.</li> </ul>

## GARANTIE LIMITÉE

Angelcare® garantit au propriétaire initial de ce produit que, pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat initial, le Moniteur de mouvements et sons rechargeable Angelcare® (modèle AC401) ne comporte aucun défaut de matière et de fabrication. Si, pendant la période d'un an, le dispositif de surveillance ne fonctionne pas adéquatement lorsqu'utilisé tel qu'indiqué et dans des conditions normales, Angelcare® réparera ou remplacera le produit à sa discrétion gratuitement, à condition qu'il soit retourné au complet et dans son emballage d'origine par envoi affranchi et assuré.

Le produit doit être accompagné d'une preuve d'achat, soit un acte de vente, une facture quittancée ou une autre preuve que le système de surveillance est encore sous la garantie d'un an. Angelcare® assumera les frais de réparation ou de remplacement du produit et vous le réexpédiera sans frais.

**La garantie ne s'applique pas à un produit qui a été endommagé en raison d'un mauvais entretien, d'un accident, d'une mauvaise alimentation électrique ou tout autre mauvais usage. La garantie est nulle si le propriétaire répare ou modifie le produit de quelque façon que ce soit. Angelcare® n'est pas responsable des dommages accessoires ou résultant d'une mauvaise utilisation de ce produit. La garantie exclue toute responsabilité autre que celle énoncée ci-dessus. Aucune autre garantie n'est donnée.**

LES GARANTIES JURIDIQUES VARIENT D'UN PAYS À L'AUTRE. CERTAINS PAYS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU RÉSULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION, DE SORTE QUE LES RESTRICTIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PEUT-ÊTRE PAS DANS VOTRE CAS.

NOUS N'ACCEPTONS AUCUNE RESPONSABILITÉ QUE CE SOIT DES CONSÉQUENCES RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT.

**IMPORTANT!** Ce Moniteur Angelcare® est un produit de soins personnels. Veuillez ne pas le retourner en magasin. Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide, veuillez communiquer avec Angelcare avant de le retourner en magasin.




---

### Protégez l'environnement!

Ce produit électronique contient plusieurs pièces réutilisables et ne devrait pas être jeté avec les déchets ménagers. Portez cet appareil à un point de collecte pour l'équipement électrique et électronique (consultez les autorités locales pour plus de détails).





## TABLA DE CONTENIDOS

Advertencias .....	32
Componentes y Opciones Especiales de su monitor Angelcare® .....	34
Como utilizar su monitor Angelcare® .....	19
Prueba su monitor Angelcare® .....	37
Advertencias .....	40
Mantenimiento de su monitor Angelcare® .....	41
Solución de problemas .....	42
Garantía .....	43
Distribuidores .....	45

  
E  
S

# Manual del Propietario

Guarde las instrucciones para uso futuro

## ⚠ ADVERTENCIA

### Si no observar estas advertencias y las instrucciones de armado podría resultar en lesiones serias o la muerte.

Este producto ha sido diseñado para ayudar a monitorizar a su niño. Cuando usa el monitor, todavía debe proporcionar la supervisión necesaria para la continua seguridad de su niño. Tenga siempre la seguridad de que el transmisor y el receptor funcionan correctamente y se encuentran a la distancia requerida.

- **PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN.** Mantener los cordones del adaptador lejos del alcance de los niños. No lo use con cordones de extensión.

- **NO** ponga la unidad del dormitorio o su cordón cerca del alcance de su niño. No ponga la unidad del dormitorio en el interior de una cuna o corralito.

- Úsela SOLAMENTE con tomacorrientes eléctricos de corriente alterna de 110-120 voltios.

- Proteja los cordones del adaptador de corriente alterna. Colóquelos de manera que nadie camine encima de ellos ni que resulten apretados por muebles u otros artículos.

- Permita una adecuada ventilación cuando usa las unidades. No tape la unidad del dormitorio ni la unidad para padres con ningún objeto como por ejemplo, una frazada. No la ponga en un cajón ni en un lugar que pudiera silenciar el sonido o interferir con el flujo normal del aire.

El sensor está fabricado en plástico y no permite circular el aire. Por lo tanto, se podría crear moho bajo el colchón en la zona del sensor. Como prevención, sugerimos girar el colchón regularmente para prevenir el moho.

- **NO sumerja ninguna parte de la unidad del dormitorio o unidad para padres en agua. Límpielas solamente con un trapo seco.**

- NO ponga la unidad cerca del agua o humedad. No use la unidad del dormitorio a la intemperie. No use la unidad del dormitorio cerca de posibles lugares húmedos, tales como bañera, ducha, lavadero, fregadero, lavarropa, piscina, sótano húmedo, etc.

- Mantenga la unidad del dormitorio lejos de fuentes de calor, tales como estufas a leña, radiadores, cocinas y televisores u otros aparatos. El calor puede dañar la caja o piezas eléctricas.

#### **ADVERTENCIA: Este producto no es un juguete.**

- No use la unidad del dormitorio si:
  - Los cordones del adaptador o enchufes han resultado dañados.
  - La unidad ha entrado en contacto con líquidos.
  - La unidad se ha caído o ha resultado dañada.

#### **• NO ABRA LA UNIDAD DEL DORMITORIO, UNIDAD PARA PADRES O ADAPTADORES No hay partes que el usuario pueda arreglar en el interior. Riesgo de choque eléctrico, incendio o muerte.**

- La antena que se usa en este transmisor debe estar instalada para proporcionar una distancia de por lo menos 20 cm (7.9 pulgadas) de todas las personas y no debe estar ubicada ni funcionando junto con ninguna otra antena o transmisor.

- Cuando desenchufe el adaptador de corriente alterna de la unidad del dormitorio, asegúrese de que esté en la posición apagada. Caso contrario, la unidad pasará al modo pila si se han instalado las pilas. Utilice únicamente los adaptadores de corriente suministrados con este monitor.
- Ponga siempre la unidad para padres y la unidad del dormitorio en una superficie plana en una posición vertical y permita una ventilación adecuada.

- Evite daños al cordón de la almohadilla del detector y a los cordones del adaptador. Pase los cordones de manera que nadie camine encima de ellos ni que resulten apretados por artículos puestos encima o en contra de ellos.

- Pase el cordón de la almohadilla del detector solamente debajo del colchón de la cuna y lejos del alcance de los niños.

- Use SOLAMENTE pilas recargables tamaño AAA (LR03) (no incluidos) y/o adaptadores de corriente alterna provistos para las unidades para padres.

- Durante largos períodos sin uso, saque todas las pilas de los compartimientos y desenchufe los adaptadores de corriente alterna.

- Este monitor usa ondas públicas para transmitir las señales. La unidad para padres puede recibir señales o interferencia de otros monitores del dormitorio en su zona. Otras viviendas podrían recibir su monitor. Para proteger su privacidad, asegúrese de que ambas unidades estén apagadas cuando no las usa. Si experimenta alguna interferencia, cambie el canal en ambas unidades.

- Este monitor es perfectamente seguro. La almohadilla del detector y su cordón son completamente pasivos. No transportan corriente eléctrica y no irradian ningún tipo de energía. La unidad del dormitorio emite solamente señales de radio de muy baja potencia a través de su antena. Estas señales no crean ningún peligro a la seguridad.

- Cuando usa el monitor, no use el móvil de la cuna ni otros accesorios que puedan producir vibraciones. Otras fuentes devibraciones pueden incluir ventiladores, lavarropas, música fuerte, etc. Estas fuentes de vibración pueden interferir con el rendimiento de su monitor Angelcare® y la alarma no sonará si continúa detectando movimiento que no sea el de su bebé. Tenga la seguridad de que ha eliminado todas las fuentes de vibración antes de usar el monitor.

- Puede experimentar falsas alarmas por varias razones. La razón más común es que no ha apagado la unidad del dormitorio luego de sacar al bebé de la cuna. Otra razón es que no ha colocado correctamente la almohadilla del detector debajo del colchón. Tenga la seguridad de que la almohadilla del detector esté sobre una superficie firme y plana con el lado color turquesa hacia arriba. También podría ser necesario ajustar el nivel de sensibilidad.

- Asegúrese siempre de atender inmediatamente al bebé cuando suene la alarma.

- Se puede usar el monitor en cualquier cuna que sea estacionaria y haya sido diseñada para mantener con seguridad al bebé. Si la cuna tiene una base de resortes o tablillas, necesitará poner un pedazo de Masonite debajo de la almohadilla del detector. Este apoyo debe tener por lo menos 13 pulgadas de largo en los cuatro costados y un cuarto de pulgada de espesor. Use solamente su monitor Angelcare® en un ambiente estacionario para dormir como una cuna donde la almohadilla del detector pueda descansar sobre una superficie firme completamente plana.

- LIMPIEZA.** Desconecte todos los componentes antes de limpiarlos. NO los sumerja en agua. Utilice paños secos para retirar el polvo del monitor. NO pulverice ningún componente con productos de limpieza o solventes. Limpie el sensor con un paño humedecido ligeramente con un antiséptico o un detergente suave.



## **ADVERTENCIA**

Las modificaciones no autorizadas por el fabricante podrían cancelar la autoridad del usuario para usar este dispositivo.

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, según la parte 15 de las normas de la FCC.

Estos límites han sido creados para proporcionar una protección razonable contra la peligrosa interferencia en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y si no se lo instala y usa de acuerdo a las instrucciones, podría causar interferencias peligrosas con las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no ocurrirá en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia peligrosa con la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia a través de una de las siguientes medidas:

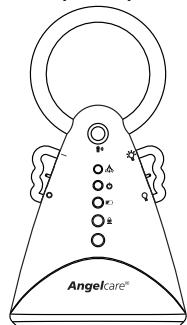
- Reorientar o cambiar de lugar la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consultar al minorista o a un técnico experimentado de radio y televisión para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

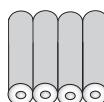
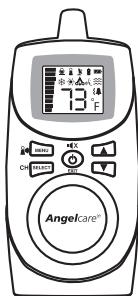
- 1) Este dispositivo no debería causar interferencia peligrosa, y
  - 2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pudiera causar un funcionamiento no deseado.
- Las pilas deben desecharse correctamente a través del reciclado.

## COMPONENTES DE SU MONITOR ANGELCARE®

**Unidad de Vigilancia  
(emisor)**



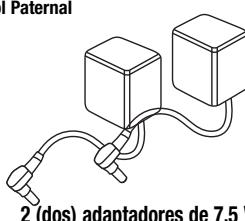
**Unidad de Control Paternal  
Recargable (Receptor) y  
Cargador**



4 pilas AAA  
recargables para  
la Unidad de  
Control Paternal

**TAMBIÉN NECESITARÁ:**

4 pilas no recargables (no incluidas) para la unidad de vigilancia, en caso de que fallo en la alimentación eléctrica

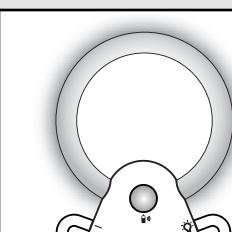


2 (dos) adaptadores de 7,5 V

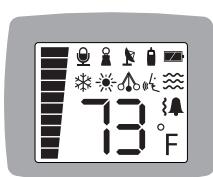


Sensor de movimiento

## CARACTERÍSTICAS



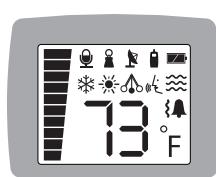
Una luz centinela  
nocturna



Elección de activación por voz  
o recepción de sonido  
continuo



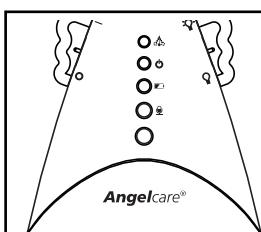
Enganche para cinturón



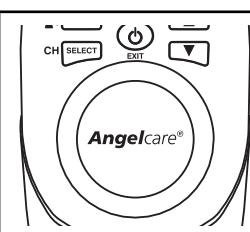
Indicación de temperatura  
de la habitación en la  
unidad receptora.

## ALARMA Y ADVERTENCIAS

Si no se detecta ningún movimiento, su monitor Angelcare® le advertirá por alarma, vibración y efectos visuales. La unidad receptora portátil le tendrá informado en cada momento.



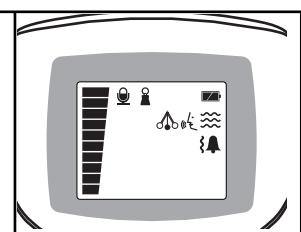
La alarma se dispara en la  
unidad receptora y la luz verde  
parpadeante se apaga.



Se activa una alarma en la  
unidad receptora de los  
padres.



Unidad de los padres con  
aviso por vibración (no  
disponible en todos los  
países).



La pantalla de la unidad  
receptora de los padres se  
ilumina y aparece el ícono de  
vigilancia.

Símbolo	Nombre	Significado
	Activación con voz	Aparece cuando la activación con voz está encendida. Destella cuando se programa el nivel de sensibilidad.
	Alarma de sonido	Aparece cuando la alarma de sonido está encendida.
	Alarma de vibración	Aparece cuando la alarma de vibración está encendida.
	Temperatura baja	Aparece cuando la alerta de baja temperatura está encendida. Destella cuando la temperatura del dormitorio está por debajo del valor programado de la temperatura.
	Temperatura alta	Aparece cuando la alerta de alta temperatura está encendida. Destella cuando la temperatura del dormitorio está por encima del valor programado de la temperatura.
	Nivel de las pilas	Indica el nivel de las pilas de la Unidad para padres. Destella cuando se carga la Unidad para padres.
	Símbolo de las pilas y de la unidad de vigilancia	Aparece el símbolo de la Unidad de vigilancia y el símbolo de la pila destella cuando el nivel de la pila de la unidad del vigilancia está descargado.
	Barra del nivel	Las luces de sonido indican el movimiento del bebé. Muestra el nivel del volumen del altavoz en la Unidad para padres cuando se lo programa. Muestra el nivel de sensibilidad de la activación con voz cuando se lo programa.

## Alarms

Símbolo	Alarma	Significado
	Sonido y/o vibración continua.	La Almohadilla del detector no detecta movimiento.
	Dos sonidos cada 8 segundos.	La Unidad para padres está fuera del alcance de la Unidad del dormitorio o la Unidad del dormitorio está apagada.
	Tres sonidos cada 4 segundos.	La temperatura del dormitorio está por debajo del valor programado de la temperatura.
	Tres sonidos cada 4 segundos	La temperatura del dormitorio está por encima del valor programado de la temperatura.
	Un breve sonido cada 15 segundos.	Bajo nivel de las pilas de la Unidad para padres.
	Un breve sonido cada 15 segundos.	Bajo nivel de las pilas de la Unidad del dormitorio.
	Sonido continuo.	La unidad de vigilancia está buscando las unidad para padres.

## Símbolos de funciones opcionales

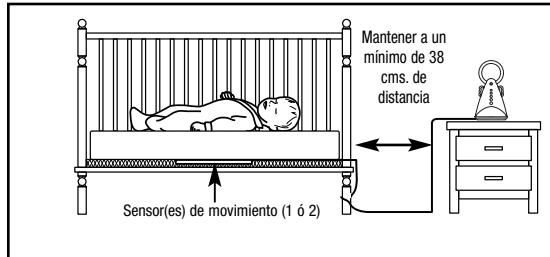
Las funciones opcionales del monitor se controlan desde la Unidad para padres y sus símbolos se pueden ver en la pantalla de cristal líquido. Estas funciones están preprogramadas de la siguiente manera:

Características	Símbolo	Preprogramadas
Monitor de sonido		ENCENDIDO
Detector de movimiento		ENCENDIDO
Función "Tic"		APAGADO
Indicador de fuera de alcance		APAGADO
Activación con voz		APAGADO
Nivel de la sensibilidad voz		2
Alarma de sonido		ENCENDIDO
Alarma de vibración		ENCENDIDO
Control de la temperatura de la sala		APAGADO
Valor de la temperatura baja		59°F
Valor de la temperatura alta		86°F
Nivel del volumen del alta voz		3

## COMO UTILIZAR SU MONITOR ANGELCARE®

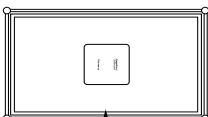
### Paso 1

#### INSTALACIÓN DEL SENSOR DE MOVIMIENTO BAJO EL COLCHÓN



#### POSICIÓN DEL SENSOR DE MOVIMIENTO BAJO EL COLCHÓN

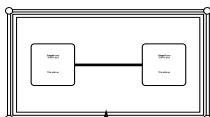
**1 sensor**



Centro de la cama

**2 sensor**

Ciertos modelos sólo



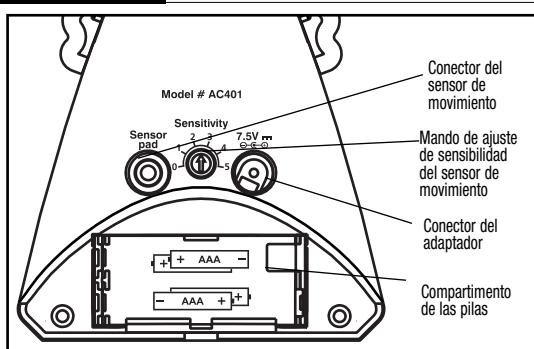
Centro de la cama

- Posicionar el sensor de movimiento como se indica arriba. La cara impresa debe quedar hacia arriba. No poner ropa de cama entre el colchón y los detectores de movimiento.
- Asegurar el cable del sensor al pie de la cama utilizando una atadura. Una vez en el suelo, colocar el cable de manera que quede fuera del alcance del bebé.
- El sensor debe permanecer sobre una superficie totalmente lisa y rígida. Ponga una plancha de madera de 6 mm (1/4") de espesor y una dimensión mínima de 28 cm (11") x 28 cm (11") x 6 mm (2") entre la base de la cuna y un sensor. La madera empujará el sensor hacia el colchón y mantendrá el contacto entre el sensor y el colchón, en caso el bebé se mueva. Asegúrese de que el cordón del sensor pase por debajo del colchón tal y como se muestra.
- El sensor funciona en todos los tamaños de camas para bebé y con todos los colchones excepto en los colchones de espuma de memoria. Sin embargo, siempre recomendamos probar el rendimiento del sensor para asegurarse de que todo el colchón esté cubierto. Deberá probar su sensor en el PASO 13.

**PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN.** Mantener el cordón de adaptador y el cordón de la almohadilla del sensor lejos des alcance de los niños. Mantenga la unidad del bebé masde 3 pies (1 metro) de distancia de la cuna.

### Paso 2

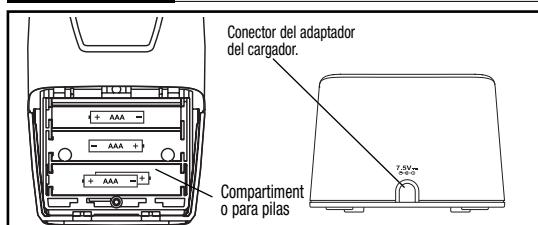
#### INSTALACIÓN DE LA UNIDAD DE VIGILANCIA



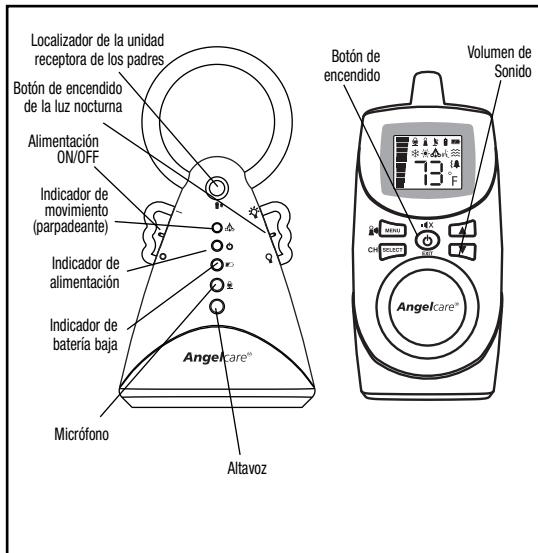
- Conectar el cable largo del sensor a la unidad de vigilancia.
- Insertar 4 pilas AAA (no incluidas) en la unidad de vigilancia (para soporte energético en caso de fallo de alimentación eléctrica).
- Conectar el adaptador AC a la unidad de vigilancia y enchufar el adaptador a una toma eléctrica en la habitación del bebé.
- Cuando ambas unidades estén adecuadamente instaladas, se podrá ajustar la sensibilidad del sensor de movimiento (si procede). El dial de sensibilidad muestra el nivel 1 al 5, donde 1 es menos sensible y 5 muy sensible. Está graduado en el nivel 2,5 y 3. En caso haya una falsa alarma, aumente la sensibilidad en medio nivel durante la prueba hasta que funcione perfectamente para el tamaño de su cama y colchón.

### Paso 3

#### INSTALACIÓN DE LA UNIDAD RECEPTORA DE LOS PADRES



- Insertar 4 pilas AAA recargables (incluidas) en la unidad receptora de los padres. NUNCA usar pilas alcalinas normales.
- Conectar el adaptador AC al cargador de la unidad receptora de los padres y enchufarlo a una toma eléctrica. Cargar durante 15 horas seguidas antes de utilizar el monitor por primera vez.

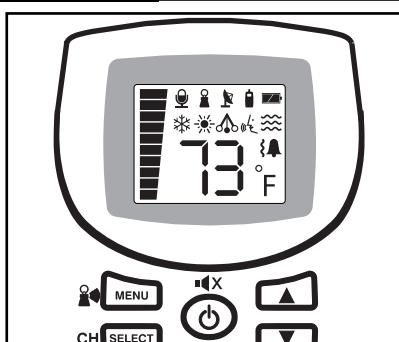
**Paso 4****CONEXIÓN DE LA UNIDAD RECEPTORA DE LOS PADRES A LA UNIDAD EMISORA DE VIGILANCIA**

- Una vez la unidad receptora de los padres está completamente cargada (después de 15 horas), poner en posición ON ambos aparatos. Si la unidad receptora está ON y la emisora está OFF, la unidad de los padres emitirá una señal sonora pasado un minuto. Tras 4 segundos, la unidad se apagará sola.

Nota: Las unidades normalmente se reconocen y encuentran en forma automática; de no ser así, siga el procedimiento de conexión en el PASO 12.

- **Las diferentes opciones disponibles son programables pero el monitor puede empezar a utilizarse inmediatamente, con las siguientes opciones predeterminadas :**

- Sonido, movimiento y tics activados.
- Notificación de fuera de cobertura.
- Activación por voz activada  
(Esta función está activada (ON) en Suiza, Alemania y Austria)
- Indicador de temperatura activado, Control de temperatura de la habitación desactivado.
- Alarma del a unidad receptora de los padres activada, vibración desactivada.
- Volumen de altavoz al 3.
- Sensibilidad de sonido al 2.
- Para evitar acoplamiento (sonido silbante), mantener las dos unidades a un mínimo de 3 metros de distancia.
- Se puede ajustar el volumen de la unidad receptora de los padres con los botones con símbolos "flecha".
- Para encender la luz nocturna, subir el interruptor de la derecha.

**Paso 5****PANTALLA Y BOTONES**

- Todas las funciones programables de su Angelcare® están disponibles a través del botón MENU.

Nota: Pulse el botón MENU brevemente para acceder al MENU. Si pulsa el botón MENU por mucho tiempo entrará al modo CONEXIÓN y el indicador "fuera de cobertura" comenzará a parpadear. Si esto sucede, presione MENU para comenzar nuevamente.

- Cuando la opción deseada aparezca en el monitor, pulse SELECT.
- Las diferentes alternativas de cada opción están disponibles a través de los botones de flecha ARRIBA y ABAJO.
- **EN CUALQUIER MOMENTO durante la programación de las funciones, puede salir del menú de selección pulsando EXIT. Si desea añadir programación adicional, espera 20 segundos y pulse MENU para ver la siguiente opción.**

**Paso 6****TICS, SONIDOS Y MOVIMIENTOS**

Su monitor Angelcare® permite elegir lo que quiera monitorizar.

- La función "Tic" es un sonido que indica que el sensor está detectando movimientos.
- La función "Sound" (sonido) se activa por la voz del bebé o bien por transmisión continua.
- La función "Movement" (movimiento) se activa cuando el sensor detecta movimiento. Detecta todos los movimientos del bebé y avisa cuando no hay movimientos. En ese último caso, una señal sonora continua suena durante 20 segundos. Si recibe falsas alarmas, ajuste la sensibilidad del sensor de movimiento.
- Pulse MENU, parpadearán los 3 iconos.
- Utilizando las flechas, seleccione cada ícono y decida si lo quiere ON o no.
- Cuando haya hecho su elección, pulse SELECT y le llevará al siguiente ícono.
- Pulse MENU para ver la siguiente opción, o EXIT para salir del menú de programación

**Paso 7****INDICADOR DE FUERA DE ALCANCE**

Su monitor está equipado con una función adicional "Fuera de Alcance", que le avisará cuando las dos unidades no se estén comunicando entre sí. Estas situaciones pueden ser debidas a la distancia o a interferencias físicas. Cobertura: hasta 250 mts. a campo abierto y entre 80 a 100 mts en interior.

Cuando las unidades estén sin cobertura, oirá un DOBLE BIP cada 8 segundos y el ícono de "Fuera de alcance" se encenderá en la pantalla de la unidad receptora de los padres.

- Pulse MENU, el ícono "Fuera de alcance" y la palabra ON aparecerán en la pantalla.
- Ponga esta opción en ON u OFF pulsando las flechas.
- Pulse SELECT.
- Pulse MENU para ver la siguiente opción o EXIT si quiere salir del menú de programación.

**Paso 8****SENSIBILIDAD DEL MICRÓFONO**

El sonido del monitor puede ser activado por voz o continuo. Si elige el modo de transmisión continua, oirá cualquier pequeño sonido que emita su bebé. Si usa activación por voz, oirá los sonidos dependiendo del nivel de sensibilidad que haya elegido.

- Pulse MENU, el ícono MICRÓFONO y la palabra ON aparecerá en la pantalla.
- Déjelo en ON si desea mantener la activación por voz o en OFF si desea el modo continuo. Utilice las flechas para seleccionar ON/OFF.
- Pulse SELECT.
- Si desea utilizar la función de activación por voz, pulse de nuevo la tecla MENU para elegir el nivel de sensibilidad (4 niveles) del micrófono, utilizando las flechas.
- Pulse SELECT cuando el nivel deseado aparezca en pantalla.
- Pulse MENU para ver la siguiente opción o EXIT si quiere salir del menú de programación.

**Paso 9****ALARMAS Y VIBRACIÓN (VIBRACIÓN NO DISPONIBLE EN TODOS LOS PAÍSES)**

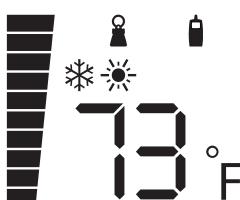
Este menú aparecerá SOLO si la función está disponible en su unidad. Le permite elegir entre las siguientes opciones de notificación:

- solo alarma.
- solo vibración.
- alarma y vibración.

Si se selección, la vibración funcionará en las siguientes funciones de alarma: 1) cuando las unidades están fuera de cobertura (si la función "fuera de cobertura" está activada), 2) cuando se alcanza la temperatura mínima o máxima (si esta función está activada), 3) cuando no hay movimiento durante 20 segundos (si la función de movimiento está activada)

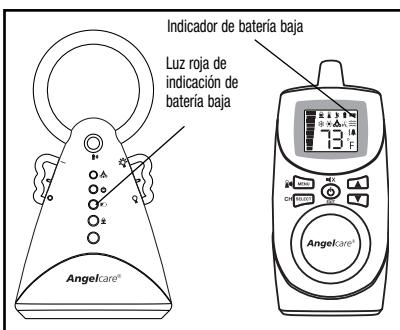
**NOTA :** El modo vibración no trabajará cuando las baterías estén bajas o cuando la unidad receptora de los padres esté en el cargador.

- Pulse MENU y elija la opción deseada. El ícono ondas es para el modo vibración y el ícono campana es para el modo alarma.
- Seleccione la opción deseada utilizando las flechas. Pulse SELECT.
- Pulse MENU para ver la siguiente opción o EXIT si quiere salir del menú de programación.

**Paso 10****CONTROL DE TEMPERATURA DE LA HABITACIÓN DEL BEBÉ**

Su monitor Angelcare® puede también monitorizar la temperatura de la habitación del bebé y avisarle cuando la temperatura sea muy alta o muy baja. Se oirá un triple BIP cuando la temperatura alcance los niveles seleccionados.

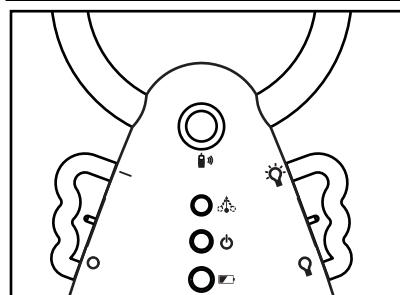
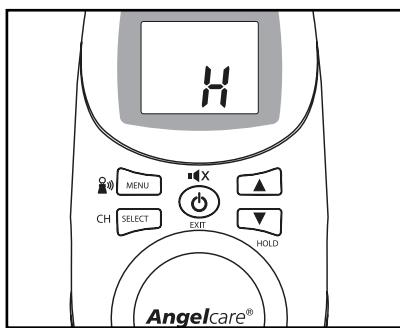
- Pulse MENU, los íconos de copo de nieve y sol aparecerán en la pantalla con la palabra OFF.
- Seleccione ON u OFF utilizando las flechas.
- Pulse SELECT
- Si selecciona tener el control de temperatura de la habitación activado, pulse MENU. El ícono de copo de nieve aparecerá con la temperatura. Seleccione con las flechas la temperatura mínima que desee y pulse SELECT.
- APulse MENU. El ícono sol aparecerá con la temperatura. Seleccione con las flechas la temperatura máxima que ese y pulse SELECT.
- Pulse EXIT ya que esta es la última función programable disponible

**Paso 11****MODO BATERÍA Y ADVERTENCIAS**

- El monitor funcionará con pilas durante un fallo de alimentación eléctrica sólo si ambos aparatos tienen pilas insertadas.
- Es posible utilizar el monitor Angelcare® en lugares donde no haya red eléctrica disponible.
- Cuando la luz ROJA de batería baja de la unidad de vigilancia esté parpadeando, cambie las pilas. En la pantalla de la unidad receptora de los padres parpadeará el ícono de batería baja y aparecerá el ícono de la unidad de vigilancia. También sonará un BEEP cada 15 segundos durante 30 minutos y finalmente la unidad se apagará sola.
- La unidad receptora de los padres debe recargarse cuando el ícono esté apagado (no parpadeará) y se oiga una señal sonora. Un BEEP sonará cada 15 segundos hasta que la unidad se apague sola.

**Nota:** No utilice pilas alcalinas en la unidad receptora de los padres.

**Importante :** Si la función "fuera de cobertura" está activada (ON) cuando la unidad e vigilancia se apague automáticamente, la señal "fuera de cobertura" se oirá y el ícono aparecerá en la unidad receptora de los padres.

**Paso 12****FUNCIONES ADICIONALES**

**• SELECCIÓN DE CANAL:** Si la transmisión no es clara, o se escuchan sonidos residuales, debe cambiar el canal. Mantenga pulsado el botón SELECT para cambiar el canal (con las flechas). Luego pulse el botón SELECT otra vez para confirmar.

**• SILENCIO TEMPORAL:** Si desea interrumpir el sonido durante 2 minutos, pulse el botón central EXIT. Para reactivarlo después de transcurridos 2 minutos, pulse EXIT otra vez. Puede también apagar la alarma pulsando el mismo botón (excepto en caso de alarma por nivel bajo de batería).

**• FUNCIÓN EN ESPERA:** Pulse y mantenga por 2 segundos la flecha descendente de volumen. En la pantalla de la unidad receptora de los padres aparecerá el símbolo H parpadeando. Esta función le permite poner el monitor "en espera" cuando necesite sacar al bebé de la cuna por un corto período de tiempo. Durante este tiempo, la alarma de movimiento no se desconectará ni se transmitirá sonido. Se escuchará un bip doble cada minuto para recordarle que el monitor está "en espera". Para anular esta función, pulse y mantenga por dos segundos la flecha descendente de volumen. La pantalla volverá a su estado normal.

**Nota:** Cuando se empieza una alarma de movimiento, apoye en cualquier botón sobre la unidad de los padres para poner el monitor en función en espera. La función en espera no funciona cuando en modo sonido solamente.

**• CONECTAR LA UNIDAD RECEPTORA DE LOS PADRES A LA UNIDAD EMISORA DE VIGILANCIA:** Si pierde la conexión entre ambas unidades, desconecte las dos (OFF). Active (ON) la unidad receptora de los padres y pulse y mantenga el botón MENU. El indicador "fuera de cobertura" parpadeará y escuchará un bip. Active (ON) la unidad emisora de vigilancia y pulse y mantenga el botón superior de la unidad de vigilancia para volver a conectar la unidad. La luz TIC parpadeará. Esto normalmente dura unos pocos segundos y luego escuchará una señal de confirmación. Si se ha tenido éxito, la pantalla de la unidad receptora de los padres primero mostrará el canal de transmisión (C1 a C8) y luego la temperatura de la habitación seguido de los íconos de todas las funciones activadas.

**• INTERCOMUNICACIÓN:** Si desea localizar la unidad de los padres, pulse el botón superior de la unidad de vigilancia.

**Paso 13****PRUEBA DE SU MONITOR ANGELCARE®**

**Nota:** Pruebe su monitor Angelcare® ANTES de usarlo por primera vez y periódicamente para asegurarse de que funciona correctamente.

El monitor Angelcare® puede utilizarse fuera de la cuna en cualquier lugar donde duerma el bebé. Pruebe su monitor cuando mueva el sensor de movimiento a un nuevo lugar para asegurarse que la sensibilidad está correctamente ajustada al nuevo colchón. Consulte la sección de ajuste de sensibilidad de movimiento (paso 6).

1. Pruebe el detector de sonido de su monitor. Seleccione la función "sólo sonido" en la unidad receptora de los padres. Haga hablar a alguien o ponga una radio cerca de la unidad de vigilancia. Debería oírlo desde la unidad receptora de los padres. Si no hay sonido, diríjase a la sección "Solución de Problemas".
2. Pruebe el detector de movimiento de su monitor. Seleccione la función "sólo movimiento" en la unidad receptora de los padres. Mueva suavemente su mano sobre el colchón. La luz superior verde (con el símbolo el péndulo) se iluminará en la unidad de vigilancia con cada uno de sus movimientos. Retire su mano del colchón. Debido a la falta de movimiento, un sonido "Tic" de prealarma se emitirá transcurridos 15 segundos y 5 segundos más tarde la alarma sonará y la luz verde de la unidad de vigilancia se apagará.
- NOTA : Si la alarma no suena, el sensor de movimiento puede estar detectando una continua vibración del suelo, una corriente de aire fuerte o la cuna está siendo movida. Evite el contacto con la cuna cuando el monitor esté en uso. Sitúe la cuna cerca de una pared como soporte sólido y protegida de grandes corrientes de aire. La sensibilidad del sensor puede necesitar ser reducida, consulte la sección de ajuste de sensibilidad de movimiento (paso 6)
3. Para detener la alarma, sitúe su mano suavemente en el colchón y así el sensor empezará a detectar movimiento de nuevo. La luz verde con el ícono del péndulo empezará a parpadear de nuevo, ya que se detecta movimiento en el sensor. También puede apagar la unidad de vigilancia y reiniciarla para parar la alarma.
4. Verifique que el modo de batería funciona utilizando ambas unidades sin los adaptadores de electricidad. Si la luz verde de la unidad de vigilancia no se enciende, las baterías necesitan ser cambiadas. Si la unidad receptora de los padres no se enciende y la pantalla no se ilumina, necesitan ser recargadas.

## Mantenimiento de su monitor Angelcare®

- **CONSERVE LAS INSTRUCCIONES:** Guarde el manual de usuario para futuras consultas
- **DAÑOS PROVOCADOS POR AGUA, HUMEDAD Y CALOR:** Mantenga todos los componentes lejos del agua (fregaderos, bañeras, piscinas) y de fuentes de calor (estufas, radiadores).
- **VENTILACIÓN:** Sitúe SIEMPRE ambas unidades en una superficie plana, en posición vertical para que el aire puede circular libremente alrededor. El sensor está fabricado en plástico y no permite circular el aire. Por lo tanto, se podría crear moho bajo el colchón en la zona del sensor. Como prevención, sugerimos girar el colchón regularmente para prevenir el moho.
- **FUENTE DE ALIMENTACIÓN:** Utilice únicamente los adaptadores de corriente suministrados con su monitor Angelcare®.
- **PROTECCIÓN DEL CABLE:** Evite dañar los cables del sensor y de los adaptadores. Sitúe los cables en una zona donde no se pisen ni estén comprimidos por otros objetos.
- **LIMPIEZA:** Desconecte todos los componentes antes de limpiarlos. NO los sumerja en agua. Utilice paños secos para retirar el polvo del monitor. NO pulverice ningún componente con productos de limpieza o solventes. Limpie el sensor con un paño humedecido ligeramente con un antiséptico o un detergente suave.
- **INFILTRACIÓN DE LÍQUIDOS U OBJETOS:** NO coloque las unidades del intercomunicador donde les puedan caer encima otros objetos y evite que se derrame ningún líquido sobre ninguna de las unidades o de sus aberturas.
- **PERIODOS DE NO UTILIZACIÓN:** Cuando no vaya a utilizar el monitor por un largo periodo, retire las pilas de ambas unidades y desconecte los adaptadores de la red eléctrica.

## ESPECIFICACIONES TECNICAS

Número de canales: 8

Alcance: Hasta 250m (820')

Fuente energía: de Cuatro pilas alcalina AAA (LR03) –no incluido - o adaptador de corriente alterna de 7,5V en la unidad de vigilancia. Cuatro pilas recargables AAA (LT03) en cada unidad para padres y adaptador de corriente alterna de 7,5V en la base para cargar cada unidad para padres.

### **PRECAUCIÓN:**

- Con la finalidad de reducir el shock eléctrico, proteja este producto de la lluvia o la humedad.
- Existe peligro de explosión si las pilas están situadas incorrectamente. Las baterías incluidas son 4 AAAA NIMH recargables fabricadas por Sanik Battery Co. Ltd. SN-AAA60HJ 1.2 V 600mAh/ GPI International Limited, GN60AAAHC, 1.2V 600mAh. Sólo pueden ser reemplazadas por 4 baterías AAA NIMH recargables.

### **Baterías**

- No mezcla las baterías viejas con las nuevas
- No mezcla las baterías alcalinas, estándar (carbón-cinc), o recargables (ni-cad, ni-mh, etc)

### **Transmisión:**

927 MHz (EEUU y Canadá)

La transmisión de datos entre la unidad de recepción de los padres y la unidad de vigilancia se hace en frecuencia 2.4 GHz.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	POSSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
<b>Falsas alarmas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El bebé ha sido retirado de la cuna y la unidad de vigilancia no se ha apagado.</li> <li>El cable del sensor no se ha conectado correctamente a la unidad de vigilancia.</li> <li>El sensor no hace contacto pleno con el colchón o el colchón no está totalmente plano sobre una superficie rígida.</li> <li>El bebé está en un sueño profundo o se ha movido hacia un extremo de la cuna, alejándose del sensor de movimiento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apague la unidad de vigilancia.</li> <li>Vérvifique la conexión entre el sensor de movimiento y la unidad de vigilancia. Desconecte y vuelva a conectar el cable.</li> <li>Asegúrese de que no hay ropa de cama entre el colchón y el sensor. El sensor debe permanecer en una superficie totalmente rígida y plana. Coloque un listón de madera de 6 mm. De espesor entre el colchón y la base de la cuna.</li> <li>Asegúrese de que el sensor está posicionada como se describe en la sección "Cómo utilizar su monitor Angelcare®". Puede tener que ajustarse la sensibilidad. Consulte la sección "Pruebe su monitor Angelcare®".</li> </ul>
<b>La alarma no suena.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La unidad de vigilancia está detectando movimiento debido a que la cuna se está moviendo.</li> <li>La unidad de vigilancia está detectando movimiento de fuera de la cuna, como dispositivos motorizados, grandes corrientes de aire, etc...</li> <li>La sensibilidad se ha ajustado muy alta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Evite el contacto con la cuna cuando el monitor esté conectado.</li> <li>sitúe la cuna cerca de una pared como soporte sólido para evitar que el sensor detecte movimientos ajenos a la cuna.</li> <li>Puede que necesite reducir la sensibilidad. Consulte la sección "Pruebe su monitor Angelcare®".</li> </ul>
<b>El sonido no se transmite.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las unidades están demasiado lejos y el indicador de "Fuera de Cobertura" está apagado en la unidad receptora de los padres.</li> <li>Las baterías están bajas o instaladas incorrectamente.</li> <li>Los adaptadores de electricidad no están correctamente conectados o la toma de corriente no funciona.</li> <li>Una de las unidades no está encendida.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acerque la unidad receptora de los padres a la unidad de vigilancia</li> <li>Revise/sustituya las pilas o recambie las de la unidad receptora de los padres.</li> <li>Revise las conexiones o cambie a otra toma eléctrica.</li> <li>Asegúrese de que ambas unidades están ON.</li> </ul>
<b>El indicador ON de la unidad de vigilancia (segunda luz verde) no se enciende.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los adaptadores de electricidad no están correctamente conectados o la toma de corriente no funciona.</li> <li>La unidad de vigilancia no está encendida.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revise las conexiones o cambie a otra toma eléctrica.</li> <li>Mueva el ala izquierda hacia arriba, en posición ON.</li> </ul>
<b>La unidad receptora de los padres está en ON pero la pantalla digital muestra "-" y el ícono de la unidad de vigilancia está parpadeando.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La unidad de vigilancia no está encendida.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ponga la unidad de vigilancia en ON.</li> </ul>
<b>Recepción muy débil.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las unidades están demasiado lejos y el indicador "fuera de cobertura" está apagado.</li> <li>Una o ambas unidades están muy cerca de una gran masa de metal</li> <li>Una o ambas unidades no están en posición vertical.</li> <li>La conexión entre ambas unidades se ha perdido.</li> <li>Las pilas están bajas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ponga el indicador de "fuera de cobertura" en ON como se muestra en el PASO 7 en la sección "Cómo utilizar su monitor Angelcare®".</li> <li>Acerque la unidad receptora de los padres a la unidad de vigilancia</li> <li>Cambie la posición de una o de ambas unidades.</li> <li>Mantenga ambas unidades en una superficie plana lejos del alcance del bebé.</li> <li>Conecte la unidad receptora de los padres a la unidad de vigilancia según se muestra en el PASO 12 de la sección "Cómo utilizar su monitor Angelcare®".</li> <li>Sustituya las pilas o recargue la unidad receptora de los padres.</li> </ul>
<b>Parásitos, distorsión, interferencias (Interferencias de otros monitores, teléfonos inalámbricos, walkie-talkies, etc...).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El canal seleccionado no está libre de interferencias.</li> <li>La unidad receptora de los padres está situada cerca de dispositivos motorizados, luces fluorescentes, televisión, etc...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seleccione un canal diferente como se muestra en el Paso 12 de la sección "Cómo utilizar su monitor Angelcare®".</li> <li>Girar la unidad receptora de los padres o apártela de la fuente de interferencias</li> </ul>
<b>Acoplamiento (ruidos emitidos por la unidad receptora de los padres).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las unidades están demasiado cerca la una de la otra.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Separar las unidades (como mínimo 3 metros).</li> <li>Baje el volumen de la unidad receptora de los padres.</li> </ul>

**Angelcare®****GARANTÍA LIMITADA**

Angelcare® garantiza al propietario inicial de este producto que durante un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra original, el intercomunicador Angelcare® no comportará ningún fallo de material ni de fabricación. Si este sistema de monitorización deja de funcionar correctamente dentro del primer año y utilizándose en condiciones normales, Angelcare® le reparará o sustituirá el producto sin cargo. Por favor contacte Angelcare.

El producto deberá ir acompañado del ticket de compra o factura, o cualquier otra prueba de que el sistema de monitorización está dentro del periodo de garantía. Angelcare® asumirá el coste de la reparación o sustitución del producto y de devolvérselo.

**Esta garantía no cubre el producto si ha sido dañado como resultado de un mantenimiento incorrecto, un accidente, un voltaje incorrecto o cualquier otro mal uso. La garantía también se anula si el usuario repara o modifica el producto en cualquier sentido. Angelcare® no se hace responsable de cualquier incidente o daño resultante al mal uso de este producto. La garantía también excluye cualquier responsabilidad que no sea la indicada anteriormente. No se ofrece ninguna otra garantía.**

LOS DERECHOS LEGALES VARÍAN DEPENDIENDO DEL PAÍS. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITADOR INCIDENTAL O DAÑOS RESULTANTES DEL MAL USO DE ESTE PRODUCTO, POR LO QUE LAS LIMITACIONES INDICADAS PODRÍAN NO SER APLICABLES EN SU CASO.

NO SE ACEPTE NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LAS CONSECUENCIAS DEL USO DE ESTE PRODUCTO.

**IMPORTANTE!** Este sistema de monitorización Angelcare® es un producto de uso personal. Por favor, no devuelva este producto a su tienda. Si tiene preguntas o necesita ayuda, por favor llame a Angelcare antes de devolver el producto.

**IMPORTANTE:** Los cambios o modificaciones efectuadas a este producto y no aprobadas expresamente por la parte responsable pueden anular los derechos del usuario de operar con este producto.

**PROTEJA EL MEDIO AMBIENTE!**

Este producto electrónico contiene material reutilizable y no debe desecharse junto con los residuos domésticos. Por favor llévelo a un punto de recogida para producto eléctrico y electrónico (pregunte a sus autoridades locales para más información).

**IMPORTANT! This Angelcare® monitor is a personal care product.**

**Please do not return this product to the store.**

**If you have questions or need help, please call Angelcare  
before returning this product.**

#### **Replacement Parts**

#### **Warranty Information (USA & Canada only):**

**IMPORTANT! Ce Moniteur Angelcare® est un produit de soins personnels. Veuillez ne pas le retourner en magasin. Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide, veuillez communiquer avec Angelcare avant de le retourner en magasin.**

**Information sur la garantie et pièces  
(États-Unis et Canada seulement) :**

**IMPORTANTE! Este sistema de monitorización Angelcare® es un producto de uso personal. Por favor, no devuelva este producto a su tienda. Si tiene preguntas o necesita ayuda, por favor llame a Angelcare antes de devolver el producto.**

**Información sobre la garantía  
y las piezas de repuesto (Estados Unidos y Canadá):**

***[www.angelcare-monitor.com](http://www.angelcare-monitor.com)***

***1-877-281-8827***

***angelcare@cdecinc.ca***

*The ANGELCARE trademark is a registered trade mark of the Angelcare Development Inc.  
La marque ANGELCARE est une marque enregistrée propriété de Les Développements Angelcare Inc.  
La marca ANGELCARE es una marca registrada de Angelcare Development Inc.*